



Tag der  
offenen Tür  
Amt Viöl

Seite 5



Seite 13

**Abschied von „unse“ Geli**



Seite 22

**Ringreiten in Sollwitt**

...und außerdem:



Seite 3



Seite 12



Seite 17



Seite 28

# Grund- und Gemeinschaftsschule Viöl-Ohrstedt-Haselund

## Schulart: Gemeinschaftsschule am Standort Ohrstedt

Schule 1, 25885 Oster-Ohrstedt, Tel.: 04847 411,

Mail: [grund-und-gemeinschaftsschule.vioel@schule.landsh.de](mailto:grund-und-gemeinschaftsschule.vioel@schule.landsh.de), Homepage: [www.gems-voh.de](http://www.gems-voh.de)

**Schulleiter: Stephan Kinder**

**Anzahl der Lehrkräfte: 15+3 Fö**

**Anzahl der Schüler/Klassen:**

**aktuell 185/8**

**„Wir sind die Schule vor Ort für alle!“**

### Lage und Außengelände

Der Gemeinschaftsschulstandort Ohrstedt befindet sich an der B201 zwischen den Orten Oster-Ohrstedt und Wester-Ohrstedt. Angrenzend an das Schulgebäude befinden sich die Sporthallen, der Sportplatz mit 100 m Tartanbahn und Sprungbereich sowie das Freibad. Alle Sportanlagen werden von der Schule genutzt.

### Gebäude

Das Schulgebäude besteht aus mehreren Teilen, die zu unterschiedlichen Zeiten gebaut wurden und ist deshalb verhältnismäßig weitläufig. Neben den Klassenräumen, die alle mit interaktiven Tafeln ausgestattet sind, gibt es gut ausgestattete Fachräume für Biologie, Physik und Chemie und einen Fachraum für Kunst, einen Technik- und einen Textilraum, eine Lehrküche sowie einen Computerraum mit 30 Arbeitsplätzen.

Die Pausenhalle wird als Mensa, aber auch für Informationsabende und Veranstaltungen genutzt.

Von Dienstag bis Donnerstag bietet die Schule ein warmes Mittagessen an.

Die Grundschule Ohrstedt, die nicht zu unserer Schule gehört (vgl. Ausgabe 1/2017), grenzt direkt an unser Schulgebäude. Das Lehrerzimmer nutzen beide Kollegien gemeinsam.

### Unterricht

Klasse 5-7 (vgl. letzte Ausgabe 03-2017)

Ab der Klassenstufe 7 haben die Lernenden auch Wahlpflichtunterricht (WPU). In Ohrstedt liegt dabei der Schwerpunkt auf den WPU Dänisch und Gesund und fit. Es wird aber auch Technik und Gestalten angeboten. In Klassenstufe 8 erfolgt dann auch schon die erste Prognose über den zu erwartenden Abschluss. In Klassenstufe 9 fertigen alle Schülerinnen und Schüler eine Projektarbeit zu einem selbst gewählten Thema an. Diese Gruppenarbeit verlangt zum ersten Mal eine längerfristige gemeinsame Planung, um am Ende der Bearbeitungszeit von 4 Monaten ein gemeinsames und (hoffentlich) gutes Ergebnis zu erzielen. Die Projektarbeit ist Teil des Schulabschlusses. Der Erste allgemeinbildende

Schulabschluss (ESA) wird am Ende der 9. Klasse erreicht. Mit einem befriedigenden Abschluss ist die Versetzung in die 10. Klasse möglich, um dort dann seinen Mittleren Schulabschluss (MSA) zu erreichen. Wer dann noch weiter machen und mehr erreichen möchte, der wird mit einem befriedigenden MSA in die Oberstufe versetzt und kann seinen Bildungsweg an unserer kooperierenden Oberstufe am Beruflichen Gymnasium in Husum fortsetzen.

Durch einige Sponsoren, ein besonderer Dank gilt hier dem Förderverein der Schule, war die Anschaffung von 16 iPads möglich, die im Unterricht in allen Jahrgangsstufen eingesetzt werden.

Von Montag bis Freitag wird die Lerninsel mit jeweils zwei Stunden und den angrenzenden Pausen für Schülerinnen und Schüler geöffnet. Zwei Kolleginnen des Förderzentrums und zwei Regelschulkolleginnen sind hier die Ansprechpartnerinnen für Lernende, die aus welchen Gründen auch immer, einer besonderen Zuwendung bedürfen. Hier ist die Verzahnung mit der Schulsozialarbeiterin zu betonen, welche bei allem tätig wird, was über das Lernen hinausgeht. Die Schülerinnen und Schüler werden in einem für sie individuell zeitlich begrenzten Rahmen in dieser besonderen pädagogischen Maßnahme betreut.

### Besondere Vorhaben im Jahr

Zu Beginn des Schuljahres findet die Einschulungsfeier für die Fünftklässler statt.



In einem zweijährigen Rhythmus findet im Oktober der „Ohrstedter Herbstmarkt“ statt, bei dem Produkte angeboten werden, die die Schülerinnen und Schüler im Unterricht selbst produziert haben. Auch Verkaufsspenden der Eltern und Großeltern bereichern das Verkaufsangebot. Zudem runden eine „Offene Bühne“ und ein „Herbstmarktcafé“ die Veranstaltung ab. Vor den Herbstferien nehmen alle Schülerinnen

und Schüler am AOK Lauftag teil. Die Neuntklässler absolvieren ein einwöchiges Praktikum in den Betrieben der Region. In der Weihnachtszeit finden klasseninterne Weihnachtsfeiern statt. Zahlreiche Sportturniere in verschiedenen Sparten werden im Laufe des Jahres absolviert; dazu gehört auch das „Krokusblütenturnier“. Bei diesem Volleyballturnier spielen die 9. und 10. Klassen aus Ohrstedt und Viöl gegeneinander. Das Gewinnerteam tritt dann gegen eine Lehrermannschaft an. Im März wird die „Jobbörse“ durchgeführt. In diesem Jahr fand sie in Ohrstedt statt und es präsentierten sich 34 Betriebe und Dienstleister. Hier können Kontakte für ein Praktikum bzw. für eine Berufsausbildung geknüpft werden. Die „Jobbörse“ erfreut sich eines regen Zuspruchs.

Außerdem wird im Bereich der Berufsorientierung eine monatliche Sprechstunde durch die Agentur für Arbeit und auch Unterrichtssequenzen angeboten. Zudem stehen wöchentlich zwei Berufseinstiegsbegleiterinnen zur Verfügung, um bei der Berufsfindung, bei Bewerbungen etc. den Schülerinnen und Schülern helfend zur Seite zu stehen.

Im Frühjahr findet dann das zweiwöchige Betriebspraktikum für die Achtklässler statt. Klassenfahrten, Exkursionen und der Besuch Dänemarks zur Festigung und Vertiefung der Sprachkenntnisse sind ebenso im Jahr verankert wie Vorhaben- und Projekttag, diese im Zweijahresrhythmus. In Zusammenarbeit mit der Polizei finden Stunden zum Thema „Medienkompetenz“ und „Drogenprävention“ statt.

Zum Schuljahresende werden, im Wechsel mit den Bundesjugendspielen in der Leichtathletik, die „TeamOhrlympischen Spiele“ durchgeführt. Dies ist eine Sportveranstaltung in der Können, Geschick, manchmal auch Glück, aber vor allem Teamgeist gefordert sind. Die Mannschaften werden klassen- und jahrgangsübergreifend gelost, damit jüngere und ältere Schülerinnen und Schüler zusammen agieren können. Nach dem großen Erfolg der „Zeitreise“ im letzten Jahr, bei der sogar das ZDF einen Programmbeitrag drehte, ist eine weitere „Zeitreise“ für den Herbst 2018 in Planung.

Bei diesem Schulprojekt arbeiten alle Schülerinnen und Schüler aller Jahrgangsstufen fächerübergreifend zusammen. Grundlage ist bei der „Zeitreise“ immer ein historisches Thema.

## Der Amtsvorsteher berichtet aus der Amtsverwaltung ...

### Gratulationen

Die Gemeindevertretung Viöl hat der Wiederwahl von Ortswehrführer – Viöl – Michael Schulz, Schwalbenweg 20, sowie seinem Stellvertreter Kay Jensen, Kirchenweg 2, zugestimmt. Zugleich wurde auch der Wahl von Ortswehrführer – Hoxtrup – Marco Albertsen, Hoxtrup 13, zugestimmt (Marco, 21 Jahre !), tritt die Nachfolge von Ortswehrführer Matthias Möhrke, Hoxtrupfeld 2 a an, der nach 31 Jahren sein Amt in jüngere Hände abgibt. Am 28. Mai 2017 wurde Matthias Möhrke zum Ehrenwehrführer der FF Hoxtrup ernannt.

Die Gemeindevertretung Löwenstedt hat der Wahl von Torge Petersen, Allmoor 7, zum stellvertretenden Gemeindeführer der FF Löwenstedt zugestimmt.

Die Verwaltung bedankt sich bei den Kameraden Michael Schulz, Kay Jensen und Marco Albertsen für ihre Bereitschaft zur Übernahme des verantwortungsvollen Ehrenamtes und wünscht eine gute Kameradschaft. Zugleich gratulieren wir „unserem Kollegen“ Matthias Möhrke zu seiner hohen Auszeichnung.

### Sportentwicklungsstudie

Die Gemeindevertretungen der Gemeinden Behrendorf, Bondelum, Haselund, Löwenstedt, Norstedt, Sollwitt und Viöl haben gemeinsam mit 17 Kooperationspartnern (Sportvereine, Jugendgemeinderäte, Seniorenbeauftragte, Schulverband ...) am 22. Mai 2017 einstimmig eine gemeinsame Sportentwicklungsstudie verabschiedet. Die Studie ist gemeinsam mit der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel in 2 Workshops und 4 Lenkungsgruppensitzungen erarbeitet worden. Das Projekt hat Vorbild-



Thomas Hansen, Amtsvorsteher

funktion und wird in den kommenden Jahren Grundlage für zukunftsorientierte Entscheidungen sein.

### Energieolympiade

Die Innovationsstiftung Schleswig-Holstein hat 2008 das Amt Viöl zum Olympiasieger im Projekt „Steigerung der Energieeffizienz durch den Einsatz von LED's in der kommunalen Straßenbeleuchtung im ländlichen Raum“ gekürt.

2017 hat sich das Amt Viöl gemeinsam mit den Partnern aus der Region Eider-Treene-Sorge erneut dem Wettbewerb gestellt. Projekt „Elek-

tromobilität in der Tourismusregion“. Die Siegerehrung erfolgte am 31. Mai 2017 in Ascheffel.

Stellvertretender Amtsvorsteher Wolfgang Rudolph, Wester-Ohrstedt, konnte gemeinsam mit den 7 kommunalen Partnern aus der Region ETS die Siegerurkunde entgegennehmen. Preisgeld: 5.000 €

### Tag der offenen Tür 27. Mai 2017

Der abwechslungs- und erlebnisreiche Tag ist nun schon Geschichte (siehe auch nebenstehenden Bericht). Wir gratulieren folgenden Gewinnern Ratespiel „Netzwerkkabel“



**Itzehoer**  
Versicherungen

## Warmer Regen für die Rente ● Die Itzehoer VertrauensRente

Karl-Heinrich Albertsen

Tel. 04843 204077

Michael Heidemann

Tel. 04843-205442

... und gut. ✓

## Natürlich. HEIWE.

Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

# HEIWE

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!



[www.heiwe.de](http://www.heiwe.de)

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0  
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 2040 08-0

### Herausgeber

Gert Nissen, Fa. Grafik Nissen,  
Kirchenweg 2, 24976 Handewitt, 0461/979787,  
info@grafik-nissen.de, www.grafik-nissen.de

### Auflage

4.500

### Druck

CEWE Print



1. Preis: Freiflug über Nordfriesland, Margrit Andresen, Haselund, Am Bahnhof 17.
2. Preis: 1 Tag Insel Föhr, Holger Fürst, Viöl, Hoxtrup 15.
3. Preis: 100 € Essensgutschein Waldschänke Forsthaus, Ahrenviöl: Michael Schirduan, Viöl, Küsterland 35.

„Aktion mit dem Fahrrad zum Tag der offenen Tür“

Wertgutschein 50 €: Frauke Marohn, Haselund, Schulstraße 36.

Wertgutschein 30 €: Nanna Linau, Viöl, Gartenstraße 21.

Wertgutschein 20 €: Johannes Sönksen, Arlewatt, Sportheimweg 5.

#### Termine

Das Vier-Dörfer-Fest der Gemeinden Haselund, Löwenstedt, Norstedt und Sollwitt findet am Sonntag, 2. Juli 2017 in der Gemeinde Norstedt statt. Beginn: 11:00 Uhr

Die nächste öffentliche Sitzung des Amtsausschusses Viöl findet voraussichtlich statt am Donnerstag, 27. Juli 2017, ca. 18:30 Uhr in der Amtsverwaltung Viöl. Der genaue Beginn, wie auch die Tagesordnung, wird frühzeitig veröffentlicht über die Homepage des Amtes bzw. im amtlichen Bekanntmachungskasten.

Alle 5 Jahre wird ein Betriebsausflug durchgeführt. Amtsausschuss und Beschäftigte beteiligen sich mit 50 % an den Kosten. Ziel 2017: Bremerhaven. Datum: Freitag, 23. Juni bis Montag, 26. Juni. Die Verwaltung ist personell besetzt, mit leichten Verzögerungen ist evtl. zu rechnen. Wir bitten Sie um Verständnis.

## Von einem der schönsten Tage im Leben...

Nachstehend veröffentlichen wir Paare aus dem Amtsbereich, die sich kürzlich das Ja-Wort gegeben haben. Wir wünschen den Paaren alles Gute für ihre gemeinsame Zukunft!

**Dennis & Nadine Mellenthin**, geb. Mertens, Viöl  
07.04.2017

**Thies Johannes & Wencke Jessen**, geb. Christiansen, Löwenstedt  
04.05.2017

**Hauke & Denise Fuschera-Petersen**, geb. Görtzen, Norstedt  
26.05.2017

**Thore & Levke Schwalbe**, geb. Jensen, Löwenstedt  
01.06.2017



## Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: [info@amt-vioel.de](mailto:info@amt-vioel.de), Homepage: [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de)

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 16 Uhr; NEU: Mittwoch ganztägig geschlossen

Donnerstag: 8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8:00 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Andresen, Mareike	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	mareike.andresen@amt-vioel.de
Brummund, Willi	Hauptamt	- 18	willi.brummund@amt-vioel.de
Benjamin Bock	Bauamt	-26	benjamin.bock@amt-vioel.de
Carstensen, Gerd	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	gerd.carstensen@amt-vioel.de
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	carmen.caspersen@amt-vioel.de
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt	- 12	ina.christiansen-h@amt-vioel.de
Engel, Marion	Ordnungsamt	- 14	marion.engel@amt-vioel.de
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	monika.fischer@amt-vioel.de
Heinke Graf	Kämmerei/Ordnungsamt	- 25	heinke.graf@amt-vioel.de
Hansen, Gabriele	Bauamt	- 27	gaby.hansen@amt-vioel.de
Hansen, Karen	Sekretariat	- 23	karen.hansen@amt-vioel.de
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 22	ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de
Jepsen, Neele	Kämmerei	- 34	neele.jepsen@amt-vioel.de
Lorenzen, Hannelore	Sekretariat	- 366	hannelore.lorenzen@amt-vioel.de
Matthiesen, Birte	Hauptamt	- 19	birte.matthiesen@amt-vioel.de
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	matthias.moehrke@amt-vioel.de
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	doris.paulsen@amt-vioel.de
Phillips, Marion	Kämmerei	- 24	marion.phillips@amt-vioel.de
Rein, Renate	Kämmerei	- 33	renate.rein@amt-vioel.de
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	heiko.ritter@amt-vioel.de
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	heiko.soenksen@amt-vioel.de
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	bente.wittmann@amt-vioel.de

## Tag der offenen Tür: Ein rundum gelungener Tag

Bei herrlichstem Sonnenschein und blauem Bilderbuchhimmel lockte der „Tag der offenen Tür“ am 27. Mai zahlreiche Einwohner des Amtes zum Viöler Amtsgebäude. „Das war ein sehr gelungener Tag. Wir sind begeistert von der Resonanz“, zog Amtsvorsteher Thomas Hansen später ein durchweg positives Resümee.

Dass es für alle Besucher Getränke und Bratwurst gratis gab, sowie hier und da noch so manches kleine Extras, gefiel dem sichtlich interessierten Publikum ebenso gut, wie die familiäre Atmosphäre auf dem Vorplatz. Dort kümmerten sich die Amtsmitarbeiter – allesamt in schicke blaue Hemden und Blusen gekleidet – sehr umsichtig um das Wohl ihrer Gäste. Neben dem kulinarischen Angebot und bequemen Sitzmöglichkeiten



**Amtsvorsteher Thomas Hansen begrüßte die zahlreichen Gäste**



**Viöls Bürgermeister Heinrich Jensen vor einem der vielen historischen Fotos**

gab es drinnen wie draußen viel zu entdecken. Wer wollte, konnte zum Beispiel mit einem E-Mobil der neueren Generation eine Schnupperfahrt machen, sich über moderne Beleuchtungssysteme, die touristischen Angebote der Region oder über die Arbeit der Ordnungshüter informieren, die an diesem Nachmittag auch einen Polizeihund in Aktion zeigten. Im Gebäude selbst gab es Rate- und Gewinnspiele, Informationen rund um das schnelle Internet, bunte Cocktails und harmonische Akkordeonklänge. Viele Be-



**Großer Andrang beim Tag der offenen Tür im Viöler Amtsgebäude**

**Fotos: Silke Schlüter**

sucher nutzten die Chance, die neuen Räumlichkeiten der Polizeistation und die unterschiedlichen Büros des Amtes unter die Lupe zu nehmen, mit den dort tätigen Mitarbeitern zu reden und dabei auch zu hinterfragen, wer für welche Aufgaben zuständig ist.

Wie einfach es ist, miteinander ins Gespräch zu kommen, zeigte sich auch in den Amtsfloren. Dort standen die Menschen überall in Trauben vor alten, in Sepia getauchten Fotos und tauschten Erinnerungen aus. Die mehr als 40 historischen Motive zeigen Szenen aus allen 13 Gemeinden des Amtes – extra für diese neue Dauerausstellung zusammenggetragen und zum Teil aufwendig reproduziert von Hans-Heinrich Carstensen (Hein Boxlund), Uwe Linau und Silke Schlüter. Unterstützt wurde dieser neu initiierte Arbeitskreis von einigen ehrenamtlichen Helfern aus dem Kirchspielarchiv Dr. Kurt Peter. „Unsere Arbeit ist damit aber noch nicht beendet, denn die Bilder sollen im nächsten Jahr durch aktuelle Fotos aus ganz ähnlichen Perspektiven ersetzt werden“, teilt der Arbeitskreis mit. Ambitionierte Fotografen sind bei diesem Projekt nach wie vor herzlich willkommen.

**Text und Fotos: Silke Schlüter**

# H & P LBBV

**STEUERBERATER** Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Landwirtschaftliche Buchstelle

*Wir sind Ihr Steuervorteil!*

<b>Hans-Dieter Hansen</b> Steuerberater	<b>Kirsten Petersen</b> Steuerberaterin
<b>Fin Schauer</b> Steuerberater	<b>Ulf Volquardsen</b> Steuerberater

Mühlengrund 17 • 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43 / 20 80-0 • Fax 0 48 43 / 20 80-20  
info@steuerberater-vioel.de • www.steuerberater-vioel.de

## Kfz-Service in Viöl

*Kiek doch mol in!*

**Autohaus Jensen**  
GmbH & Co.KG

**NISSAN**  
Service-Partner

Raiffeisenstrasse 1 • 25884 Viöl • Tel.: 04843/2044-0  
e-Mail: info@autohaus-jensen.de

**www.autohaus-jensen.de**



## Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

18. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst. Pastor Kaphengst
25. Juni	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl. Vikarin Heintzsch
02. Juli	14.00 Uhr	Gottesdienst zum Auftakt des Kirchfestes auf der Pastoratswiese. Vikarin Heintzsch und Pastor Kaphengst
09. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst. Pastor Kaphengst
16. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst
	11.00 Uhr	Taufgottesdienst. Pastor Kaphengst
23. Juli	11.00 Uhr	Zentraler Open-Air-Gottesdienst am Nordkirchenschiff am Husumer Außenhafen. Bischof Magaard, Bischof Westergaard, Propst Jessen-Thiesen
30. Juli	10.00 Uhr	Gottesdienst. Vikarin Heintzsch
06. August	19.00 Uhr	Abendgottesdienst. Vikarin Heintzsch

### Kirchfest und Sommerkonzert

„Unter Gottes Regenbogen“ so lautet das Motto des diesjährigen Kirchfestes, zu dem die Kirchengemeinde Schwesing am Sonntag, den 2. Juli herzlich einlädt. Den Auftakt bildet um 14.00 Uhr ein Familiengottesdienst auf der Pastoratswiese, wo es im Anschluss auch Kaffee und Kuchen gibt. Kinder können auf dem Pastoratsgelände eine Arche bauen, sind eingeladen ins Schminkzelt oder in die Bastelkirche zu kommen. Als besondere Attraktion wird auch ein Wassermobil aufgestellt werden. Ab 16.00 Uhr finden Führungen über die Friedhöfe statt, den Kirchturm wird man besteigen können und ein Quiz gilt es zu lösen. Ab 18.30 Uhr laden die musikalischen Gruppen der Kirchengemeinde wieder zu ihrem Sommerkonzert in die Kirche ein. Zum Abschluss wird dann wieder auf der Pastoratswiese gegrillt.

### Gemeindeausflug nach Hamburg

Gleich zweimal war die Kirchengemeinde Schwesing nach Hamburg unterwegs, denn auf dem Programm stand unter anderem die Besichtigung der neuen Elbphilharmonie, was viele Gemeindeglieder lockte. Am 31. Mai war auch Vikarin Sabrina Heintzsch mit von der Partie, die der Reisegruppe stolz in Hamburg Harvesterhude ihre Heimatkirche zeigte. Nach der Kirchführung ging es mit dem Bus in die Speicherstadt, wo es ein gutes Mittagessen gab. Im Anschluss führte eine Stadtrundfahrt an besonderen Sehenswürdigkeiten entlang, wobei es auch einen Stopp am Museumshafen gab. Höhepunkt war dann eine Führung in der Elbphilharmonie, wobei man viel über die Entstehung des beeindruckenden Bauwerks erfuhr. Nach der Führung gab es noch eine Tasse Kaffee am Bus und dann ging es durch den Be-



rufsverkehr noch nach Ellerau, wo es in einem Bauernhofkaffee noch Kartoffelsalat und Würstchen zum Abendbrot gab. Die Rückkehr nach Schwesing verzögerte sich durch einen Stau auf der Autobahn um eine Stunde, alle Teilnehmenden wurden aber in der Wartezeit durch Pastor Kaphengst gut mit Geschichten und Liedern unterhalten. Etwas erschöpft aber gut gelaunt kehrten alle wohlbehalten zurück.

### Bürozeiten

Das Schwesinger Kirchenbüro ist dienstags und donnerstags jeweils von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr besetzt.

**individuell Abschied nehmen**  
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

BESTATTUNGEN  
**LORENZEN**  
& SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek  
04847 / 80 94 986  
[www.bestattungen-lorenzen.de](http://www.bestattungen-lorenzen.de)

SANITÄTSHAUS  
**Schütt & Jahn**  
GmbH

Neurologische Erkrankungen

- Vorbeugen von Folgeerkrankungen
- Eigenständigkeit & Dynamik
- Spastiken verringern
- Individuelle Beratung & Betreuung vor Ort
- Sonderbau

**F5 Corpus VS**

[www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)

Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt/OT Weding • Tel.: 0461 - 493 493  
und in Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • [www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)

## Estrichbau Christiansen

- Estriche • Fußbodensanierung •
- Bodenbeläge • Leichtbeton •

Klosterhofer Str. 48 - 24837 Schleswig  
Tel.: 0157/58252795  
[estrichbau-christiansen@web.de](mailto:estrichbau-christiansen@web.de)

# #05

## Zum Ende des Regenbogens fahren

Ab 109,- EUR mtl.\*

#TheSwiftList  
www.theswiftlist.de



Way of Life!



Der neue  
**SWIFT**

- 1.2-Liter-DUALJET-Motor mit 66 kW (90 PS),<sup>2</sup> optional mit ALLGRIP AUTO Allradantrieb<sup>3</sup>
- 1.0-Liter-BOOSTERJET-Motor mit 82 kW (111 PS),<sup>4</sup> optional mit 6-Stufen-Automatikgetriebe<sup>5</sup>
- Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 5,0 - 4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 114 - 97 g/km (VO EG 715/2007)

Abbildung zeigt Sonderausstattung. Aktionszeitraum: 1.4. - 30.6.2017. <sup>1</sup>Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Swift 1.2 Club (Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,4 l/100 km, außerorts 3,7 l/100 km, kombinierter Testzyklus 4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 98 g/km (VO EG 715/2007)) auf Basis des Endpreises Höhe von 14.790,- Euro, Nettokreditbetrag 12.290,- Euro, Gesamtbetrag 12.290,- Euro, Anzahlungsbetrag 2.500,- Euro, effektiver Jahreszins 0,00 %, 24 Monate Laufzeit, 24 Raten (23x 109,00 Euro, 1x 9.783,- Euro), 10.000 km/Jahr Laufleistung, Schlussrate 9.783,- Euro, gebundener Sollzinssatz 0,00 % p. a.; Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt alleine über Suzuki Finance - ein Service-Center der CreditPlus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. 2/3-Beispiel gem. § 6 a Abs. 4 PAngV. Nicht mit anderen Suzuki Aktionsangeboten kombinierbar. Gilt nur für Privatkunden. <sup>2</sup>Gilt nur für Ausstattungslinien Basic, Club und Comfort. <sup>3</sup>Gilt nur für Ausstattungslinie Comfort gegen Aufpreis. <sup>4</sup>Gilt ab Ausstattungslinie Comfort. <sup>5</sup>Gilt nur für Ausstattungslinie Comfort+ gegen Aufpreis.



**SO GÜNSTIG  
KOMMEN WIR NICHT  
MEHR ZUSAMMEN.**



Aktionspreis gültig bis 31.08.2017

Der **SPACE STAR**  
BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang

5 Türen und  
6 Airbags

Statt 9.990,- EUR<sup>1</sup>

nur **6.990,-** EUR<sup>2</sup>

Abb. zeigt Space Star TOP mit Extra-Paket 1.2 MIVEC ClearTec CVT.

- ▶ 5 Türen
- ▶ 6 Airbags
- ▶ Servolenkung
- ▶ ABS & Bremsassistent
- ▶ 5 Jahre Herstellergarantie\*
- ▶ Elektron. Stabilitätskontrolle
- ▶ passt in jede Parklücke
- ▶ geringer Benzinverbrauch

▶ **Optional mit CVT-Automatikgetriebe und 1.2-Liter-Benzinmotor mit 59 kW (80 PS)<sup>3</sup>**

**5** Jahre  
Garantie\*

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)

Messverfahren VO (EG) 715/2007 Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,0; außerorts 3,6; kombiniert 4,2. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 96 g/km. Effizienzklasse B. Space Star TOP mit Extra-Paket 1.2 MIVEC ClearTec CVT Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 4,9; außerorts 3,9; kombiniert 4,3. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 99 g/km. Effizienzklasse B.

<sup>1</sup> Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic und Perleffektlackierung gegen Aufpreis. <sup>2</sup> Hauspreis für Space Star BASIS 1.0 MIVEC 5-Gang, solange der Vorrat reicht, gültig bis 31.08.2017. <sup>3</sup> Gegen Aufpreis



# AUTOHAUS henken -Treia

## Autohaus Henken

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenestr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail [info@henken.de](mailto:info@henken.de)

[www.henken.de](http://www.henken.de)

Folgen Sie uns:

## Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 5,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche oder Spezialwachs enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und SB-Staubsauger angeboten.



Fahrzeugwäsche ab  
**5,90** EUR

## Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

### Gottesdienste:

04.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst am Pfingstsonntag, P. Augustin
05.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst am Pfingstmontag mit Taufen in der Löwenstedter Kapelle, P. Augustin
11.06.	19.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Augustin
18.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Augustin
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, Pastor Augustin
25.06.	19.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Kaphengst
02.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, P. Augustin
09.07.	19.30 Uhr	Gottesdienst, Pastor Augustin
16.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit den KU4-Konfirmanden, Pastor Augustin
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst, Pastor Augustin
23.07.	11.00 Uhr	Zentral-Gottesdienst in Husum
30.07.	19.30 Uhr	Gottesdienst mit Pastor Kaphengst

06.08.	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl
13.08.	19.30 Uhr	Gottesdienst
20.08.	10.00 Uhr	Gottesdienst
	11.15 Uhr	Tauf-Gottesdienst
27.08.	10.00 Uhr	Gottesdienst

In den Sommermonaten lädt die Kirchengemeinde zum Grillfest ein:  
Mittwoch, 12. Juli 2017 um 17.00 Uhr in Viöl, Lorenz-Jensen-Haus  
Mittwoch, 09. August 2017 um 17.00 Uhr in Löwenstedt, Kapelle  
Anmeldungen im Kirchenbüro bei Ute Petersen, Tel. 1339 oder bei Marianne Albertsen, Tel. 01605654270.

Vorschau für September: Am Mittwoch, 13.09.2017 findet ein Ganztagesausflug Richtung Rendsburg statt. Weitere Informationen folgen!



Konfirmation 2017

www.bestattungen-timm.de

*Wir kümmern uns.*

**Bestattungen  
Timm**

Bei uns gibt es klare Zuständigkeiten.  
Sönke Timm ist persönlich für Sie da.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek  
Telefon 04609/363

Markt 10 · 25884 Viöl  
Telefon 04843/20 24 24

*Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 1. August 2017 erscheint - ist der 15. Juli 2017.*

*Haben Sie Interesse an einer Anzeige? In dieser Größe und in Farbe kostet die Werbung regulär 133,- EUR (zzgl. MwSt.) - als Angebot nur noch 99,- EUR (zzgl. MwSt.).*

*Bitte melden bei Grafik Nissen, Tel. 0461/979787 oder per Mail an [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)*

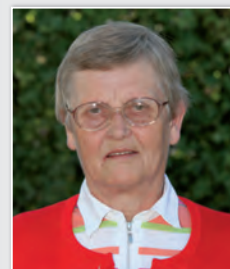


## Veranstaltungen Ahrenviöl

- 24.06. Versammlung Kinderfest, 20.00 Uhr, Gemeindehaus
- 02.07. Kirchfest, 14.00 Uhr, Schwesing
- 08.07. Dorf- und Kinderfest, ab 13.30 Uhr, Spielplatz
- 09.07. Lotto vom DRK, 18.00 Uhr, Engelsburg
- 10.07. Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Gemeindehaus
- 14.07. Feuerwehrübung mit anssl. öffentlichen Grillen, 20.00 Uhr, Gerätehaus
- 20.07. Spielenachmittag vom Sozialverband, 14.30 Uhr, Felsenburg Ahrenviölfeld
- 24. – 28.07. - Ferienspaß Kirche Schwesing
- 11.08. Feuerwehrübung mit anssl. öffentlichen Grillen, 20.00 Uhr, Gerätehaus

### Gemeinde Ahrenviöl

Bürgermeisterin Edith Carstensen  
Ringstraße 34, 25885 Ahrenviöl  
Tel. 04847 1307



- 14.08. Seniorenausflug der Gemeinde
- 24.08. Spielenachmittag vom Sozialverband, 14.30 Uhr, Felsenburg Ahrenviölfeld
- 31.08. Blutspenden DRK, 16.00 – 19.30 Uhr, Schule Ohrstedt

## Tag des offenen Gartens am 18. Juni: Zweimal in Ahrenviöl



Wir laden ein zum Tag des offenen Gartens am 17.06. und 18.06. 2017 von 10 bis 17:00 Uhr bei **Monika und Helge Hansen, Süderweg 1 in Ahrenviöl.**

270 Gärten in Schleswig-Holstein sind für Sie geöffnet und zwei davon in Ahrenviöl. Es wartet auf Sie ein abwechslungsreicher Garten mit vielen Ecken zum Verweilen. Mit Kaffee und Kuchen möchten wir Ihnen den Aufenthalt versüßen.

Offener Garten in Ahrenviöl:

Ankommen, wohlfühlen, inspirieren lassen!

Am 18. und 19.06.16, jeweils von 10 bis 17 Uhr, öffnet **Marina Thurow** für alle Gartenliebhaber ihre Pforten. Ein interessant gestaltetes kleines Paradies erwartet Sie in der **Hauptstr. 52.**

Es gibt einen Teich mit Bachlauf, ein Holzhaus mit bepflanztem Sedumdach, einen großen Steingarten und viele verschiedene Rosen, Farne, Gräser und Hostabeete.

Dekorative Keramik und antike Gegenstände geben den Garten einen besonderen Flair. Es gibt viel zum Entdecken!

## AHRENVÖLFELD

### Veranstaltungen Ahrenviölfeld

- 22.06. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Sozialverband
- 24.06. 14:00 Uhr, Sportplatz, Spiel- und Unterhaltungsnachmittag Gemeinde Ahrenviölfeld
- 20.07. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Sozialverband
- 30.07. 13:00 Uhr, Felsenburg, Fahrradrallye von Wolfgang Wohler
- 24.08. 14:30 Uhr, Felsenburg, Spielenachmittag, Sozialverband
- 27.08. 13:00 Uhr, Felsenburg, Seniorenfahrt, Gemeinde Ahrenviölfeld
- 31.08. 16:00 – 19:30 Uhr, Schule Ohrstedt, Blut spenden DRK

### Gemeinde Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen  
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld  
Tel.: 04626 189311  
E-Mail: stefan.petersennf@web.de



Saalbetrieb · Bundeskegelbahn · Gästezimmer · Ferienwohnungen  
Bier- und Kaffeegarten

**vegetarisches Bio-Bufferet 23. Juni 19.30 Uhr**  
**italienisches Buffet 21. Juli 19.30 Uhr**  
**Fahrrad-Rallye 30. Juli 13.00 Uhr**

Hauptstr. 20 · 25885 Ahrenviölfeld · Tel. 04626-325 · Mittwoch Ruhetag · www.gaststoaette-felsenburg.de

## IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND



Hauptstraße 12 · 25855 Haselund  
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36  
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeausschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle · Geldautomat

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

**Parkplatz direkt vor der Tür**

## Dorfabend in Ahrenviölfeld

Im Frühling fand wieder einmal unser Dorfabend statt. Wie immer aufgeteilt in zwei Abschnitte hatten zuerst die Kinder ihren Auftritt, anschließend war Gunnar Green mit einem Vortrag angekündigt. Seit Februar



hatten 14 Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre einmal die Woche in der Felsenburg kräftig geprobt. Es sollte das Musical „Kleiner Dodo, was spielst Du?“ und ein Sketch von Lioriot auf Plattdeutsch aufgeführt werden. Neben der schauspielerischen Herausforderung musste insbesondere beim Musical auch ganz viel gesungen werden von den Kindern.



Waren sie bei der Generalprobe, die auch schon vor Zuschauern stattfand, noch etwas zurückhaltend, so überzeugten die kleinen und großen Darsteller beim Dorfabend auf ganzer Linie. Nach einer kurzen

Pause trat dann Gunnar Green mit seinem Diavortrag über die Eider-Treene-Sorge-Region auf und sorgte für gute Stimmung durch tolle Bilder und kurzweilige Geschichten aus der Region.

### BEHRENDORF

#### Veranstaltungen Behrendorf

- 01.07. 70-Jahr-Feier Sozialverband im Dörpshus und auf dem Sportplatz
- 20.07. Fohlenbrennen mit Championat
- 29.07. Ringreiten mit Ball im Dörpshus
- 10.-13.08. Großes Springturnier
- 19.08. Behrendorfer Fete

#### Gemeinde Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen  
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf  
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,  
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,  
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



### BONDELUM

#### Veranstaltungen Bondelum

- 15.07. Kinderfest mit Grillen der Feuerwehr am Abend, Feuerwehrgerätehaus
- 02.10. Laternelaufen, 19:30 Uhr ab Feuerwehrgerätehaus
- 14.10. Erntefest, 19:30 Uhr, Felsenburg
- 03.03. Feuerwehrball, 19:30 Uhr, Felsenburg

#### Gemeinde Bondelum

Bürgermeister Hans-August Carstensen  
Bondelumer Moor 2, 25850 Bondelum  
Tel. 04843 949, Fax: 04843 949





Kompetenz zwischen den Meeren

WILL

## Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäuediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620  
Flensburg: Tel. 0461-97894830  
Heide: Tel. 0481-59983170  
e-mail: trockenungstechnik-will@t-online.de

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 1. August 2017 erscheint - ist der 15. Juli 2017.

Haben Sie Interesse an einer Anzeige? In dieser Größe und in Farbe kostet die Werbung regulär 62,- EUR (zzgl. MwSt.) - als Angebot nur noch 49,- EUR (zzgl. MwSt.).

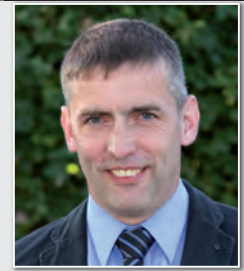
Bitte melden bei Grafik Nissen, Tel. 0461/979787 oder per Mail an [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

## Veranstaltungen Haselund

- 16.06. 18:00, Aufbau Kinderfest, Schule
- 17.06. Kinderfest, Schule
- 17.06. Haselund-Fete, Bude Haselund
- 21.06. 1/2Tagestour Dithmarschen, Landfrauen
- 01.07. Fete Löwenstedt
- 01.07. evtl. Amtsringreiten
- 02.07. 11-17:00, 4-Dörfer-Fest, Norstedt
- 07.07. 17:30, Schulentlassung, Schule Viöl
- 09.07. 14:00, Poolparty, Förderverein, Schwimmbad
- 12.07. 17:00, Grillabend, Kirche, LJH

## Gemeinde Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen  
Löwenstedter Straße 27, 25855 Haselund  
Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195  
E-Mail: jan.thormaehlen@t-online.de  
Internet: www.haselund.de



- 19.07. 19:30, GV-Sitzung, Gemeinde, Dörpshus
- 31.07. 20:00, JHV, Ringreiter, Dörpshus

## Schwimmbad-Saison hat gegonnen

Am 01.06.2017 startete die Schwimmbad-Saison im Haselunder Schwimmbad. Dank der Unterstützung zahlreicher Helfer, die Arno Hansen vom Förderverein Freibad Haselund e.V. und Volker Poschkamp (Gemeinde Haselund) aktivieren konnten, wurde die Grundreinigung des Schwimmbades an einem Samstag durchgeführt. Ein besonderer Dank geht an die freiwillige Feuerwehr Haselund, die die Pumpen, Materialien, Know-How und fleißige Kameraden bereitstellte.

**Das Schwimmbad Haselund ist ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt.** Wir freuen uns über jeden neuen Gast, der sich in gemütlicher Atmosphäre abkühlen möchte oder auch sportliche (Schwimm-)ziele erreichen möchte. Der Förderverein und die Gemeinde setzen sich Saison

für Saison für den Erhalt des Schwimmbades ein. Gerne können weitere Mitglieder – auch aus den umliegenden Gemeinden – im Förderverein aufgenommen werden. Mit einem Mindestbeitrag von 6 EUR jährlich ist man dabei und unterstützt eine tolle Sache.

Hiermit möchten wir auch schon zur traditionellen Poolparty am 09. Juli 2017 einladen. Bei der Poolparty wird im Schwimmbad gegrillt, Spiele gespielt und für die Kinder „Walk on Water“ angeboten.

### Terminvorschau Schwimmbad Haselund:

Poolparty: 09.07.2017, 14:00 – 18:00 Uhr  
Blaues Frühstück: 13.08.2017 (Infos folgen)

## Neuigkeiten aus dem Seniorenwohnpark „Alte Schule“ Haselund

**Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
eine Präsenzkraft (m/w)  
in Voll- oder Teilzeit für die Wohngemeinschaft „Alte Schule“.**

Als Präsenzkraft betreuen und begleiten Sie die Bewohner in Ihrem Alltag. Sie unterstützen die Bewohner individuell und nach ihren Bedürfnissen orientiert. Die Präsenzkraft übernimmt unter anderem die hauswirtschaftliche Versorgung und einfache pflegerische Tätigkeiten. Als Präsenzkraft benötigen sie keine pflegerische Ausbildung. Weitere Informationen erteilt Hr. Christer Carstensen unter 04843-1224. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### Rückblick zum Tag der offenen Tür, am 02.04.2017.

Die Bewohner des Seniorenwohnparks „Alte Schule“ sowie der ambulante Pflegedienst bedanken sich für die vielen Besucher und das Interesse an diesem Tag. Es war ein erfolgreicher, toller und sonniger Tag. Durch den Kuchenverkauf wurde ein Spendenerlös in Höhe von 339 € er-

zielt. Dieser Betrag kommt den Bewohnern zu Gute. Bei Fragen oder Interesse für das Betreute Wohnen rufen Sie uns gerne während unserer Bürozeiten (montags bis freitags von 8-17 Uhr) Tel.: 04843-1224 an.

# HELFFEN · PFLEGEN · BERATEN

**AMBULANTE PFLEGEDIENSTE**  
Johannes Carstensen GbR

**DE KOLLUNDER GbR**  
Essen auf Rädern · Partyservice  
Fußpflege · Hausmeisterdienste

[www.apjc.de](http://www.apjc.de)

**AMBULANTE PFLEGEDIENSTE**  
Löwenstedter Straße 18  
25855 Haselund  
Tel.: 04843-1224  
Fax: 04843-27222  
E-Mail: info@apjc.de

Qualitätsgeprüfter  
Ambulanter  
Pflegedienst

## Gemütliches Frühlingsfest an der kleinen Grundschule Haselund

Wie aus dem Bilderbuch startete mit viel Sonnenschein das 5. Frühlingsfest am 13. Mai 2017 an der Grundschule Haselund, zu der der Förderverein eingeladen hatte.

Schon draußen an dem Schulgelände wurden die vielen Gäste von einem bunten Sommerprogramm begrüßt. So hatten z.B. die Lehrer das grüne Klassenzimmer einladend geschmückt und für Groß und Klein eine Naturreally vorbereitet. Weiterhin konnten Ergebnisse aus dem „draußen Schulunterricht“ zum Thema Bienen und Wildblumen bestaunt und weiter experimentiert werden.

Weitere Stationen auf dem Sportplatz waren das Ponyreiten der Reiterschule Löwenstedt, die Voltigiergruppe zeigten auf dem Holzpferd ihr Können. Die Boulesparte von Blau-Weiß Löwenstedt motivierte die Gäste zum Ausprobieren. Der Förderverein Schwimmbad Haselund präsentierte sich und bot kleine Spiele für die Kinder an. Außerdem stellten die Landfrauen ihr umfangreiches Programm vor. Viel Spaß hatten die Kinder in der Schminckecke mit Ronja und Chantal.

In den Klassenräumen gab es ein vielseitiges Angebot von den vielen Ausstellern, die ihre wundervollen, selbstgemachten Werke zum Verkauf anboten. Sehr groß war wieder der Ansturm zum Erwerb der Tombolose, die innerhalb kurzer Zeit wieder ausverkauft waren. Grund dafür waren sicherlich die tollen Preise, die vom Förderverein selbst, von den Ausstellern und größtenteils von den naheliegenden Firmen gespendet wurden. Danke für die großzügige Unterstützung!

Die Eltern der Grundschüler aus Haselund hatten wieder ein großes Torten und Kuchenbuffet vorbereitet. So war auch die Cafeteria ein Besuch wert, denn dort gab die 4. Akkordeongruppe vom Musik-Club Viöl ein kleines Konzert.

Der Vorstand vom Förderverein Grundschule Haselund freut sich über das gelungene Fest und bedankt sich nochmals für die vielen fleißigen HelferInnen für die tolle Unterstützung.



### IMMENSTEDT

#### Veranstaltungen Immenstedt

- 16.06. 18:00, Aufbau/Vorbereitung Schützenfest (Schmücken), Immenstedt Wald
- 17.06. Schützenfest, Waldhütte / Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 20.06. 14:30, Spielnachmittag, Sozialverband, Dörpshuus
- 02.07. 14:00, Kirchfest, Pastoratswiese, Kirchengemeinde Schwesing
- 04.07. 14:30, Spielnachmittag, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 09.07. 18:00, Lotto DRK Ohrstedt, Engelsburg
- 15.07. 13:00, Kinderfest, Dörpshuus / Sportplatz
- 19.07. 14:30, Spielnachmittag, Sozialverband, Dörpshuus
- 24. - 28.07. - Ferienspass der Kirchengemeinde, Kirche Schwesing

#### Gemeinde

### Immenstedt

Bürgermeister Johannes Feddersen  
Hauptstraße 53 a, 25885 Immenstedt  
Tel.: 04843 27967  
E-Mail: h.feddersen@web.de



- 01.08. 14:30, Spielnachmittag, Landgasthof Immenstedt-Kiel
- 02.08. Seniorenfahrt Gemeinde

Einzelheiten werden noch bekannt gegeben

## Gartenholz Kiehne



**Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten**  
Bürozeiten: Mo./Mi./Do./Fr. 14:30 - 17:30 Uhr, Samstags 09:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

**Telefon 04843 / 20 56 04 · info@gartenholz-kiehne.de**

## Veranstaltungen Löwenstedt

- 17.06. Schule/Eltern, Kinderfest vorm. Spiele, nachm. Umzug und Tanz bei Friedensburg
- 18.06. Förderv. Kapelle, Abend an der Kapelle ab 17:00 Uhr, Kapelle Löwenstedt
- 23.06. RSH, Kreis-Rindertierschau, ab 19:30 Uhr, Reithalle
- 27.06. Sozialverband, Ausflug, 13:00 Uhr
- 17.06. Schule/Eltern
- 01.07. Löwenstedt Fete
- 02.07. 4 Gemeinden: Vierdörferfest, 11:00-17:00 Uhr in Norstedt
- 07.07. Schule: Entlassungsfeier Gemeinschaftsschule
- 13.07. Schule: Sozialer Tag
- 14.07. Feuerwehr: Grillabend Dorfplatz Löwenstedt-Mitte
- 28./29.07. - Schützenfest

## Abschied vun „unse“ Geli

De Sünndag op unse Bouleturnier keem Bescheed, dat unse Postfrun Geli blos noch 5 Doog arbeiten brukte und denn stunn för eer de Rente för de Döör.

För uns een grode Schreck, wulln wi eer doch gebührend verabschieden. Gau een Schnack mit de eene und de annere und dor leet sik wat moken.

Een Girlande wurr bestellt, Luftballons köfft und Korden mit nette Sprüche torecht makt.

Denn schulln je noch veele Lüüd Bescheed hem, keen Problem, „Whats App“ und Werbung vun „Mund to Mund“ gingen so recht gau dört Döör. Veele Inwohner, de Tied harn - weern dorbi.

An disse Dag fohrte Kirsten (de wi inwieht harrn) dat Auto und Geli seed nebenbi.



So wurrn se bi uns Af-fungen, för Löwenstedt bi de Biogasanloog. Geli steeg ut Auto und lachte und freute sik. Gau wurr dat Auto schmückt mit all de vörbereiteten Soken. Und denn weer noch Tied för een

Glas Sekt und een bedden Schnack. De Tied nehm Geli sik gern - und uk wi Dörpslüüd freuten uns nochmol Danke to seegen.

Denn Geli hett een masse för uns makt, alles weer mit eer keen Problem, Pakete wusste se immer an de richtige Stee aftoleegen, Breefe wurrn aflegt und in de gliche Zuch dat wat torecht leeg uk weer mitnehmen. Und noch veeles mehr.

Fachbetrieb für Einblasdämmung

**Frank Feddersen**

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13

**Energieberatung \* Thermographie**

**Energetische Gebäudesanierung**

[www.luftschichtdaemmung.de](http://www.luftschichtdaemmung.de)



**Gemeinde**

## Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen

Norderfeld 9 a, 25864 Löwenstedt  
Tel.: 04673 870, Fax: 04673 870  
E-Mail: [norderkerns@aol.com](mailto:norderkerns@aol.com)



im Juli - Tag des Sports des TSV Haselund u. SVBW Löw., in Haselund  
im August - DRK, Ausflug Halbtagesfahrt  
09.08. Kirche, Grillabend, Kapelle Löwenstedt  
21.08. DRK, Blutspenden von 15:30 - 19:30 in der Schule Viöl  
25.-27.08. - Reitclub, Großes Spring- und Dressurturnier  
im August - Gemeinde, Ausflug für Senioren



Geli wi warrn di vermessen und seegen uk op disse Wech noch mol Danke för alles wat du uns gudes dohn hest, und wünschen di, dat du noch veele Jorn gesund bliffst und veel Spooß an din Rentnerdorsien hesst mit veele Reisen, din Familie und Fründe.



Reisedienst & KFZ-Werkstatt

**NISSEN & SOHN**

**Immer mobil - sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren  
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

**Nissen & Sohn GmbH**  
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt  
Reisedienst: 04843 · 20 50 133  
Werkstatt: 04843 · 2212

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

## Ev. Kindertagesstätte Löwenstedt – Haselund: Hier ist was los!

Im März fand zum 1. Mal ein Eltern – Kind – Vormittag in der Kita statt.

Ein vielfältiger Vormittag mit Zeit zum Singen, spielen und basteln.

Das kreative Miteinander war super. Es bot Zeit für Gespräche, einen guten Austausch und einen Einblick in die Arbeit der Kita.

Die Feuerwehrmänner Dieter Reimers und Heino Sachwitz waren am 22. März zur Brandschutzerziehung in der Kita. Die Vorschulkinder lernten, was sie im Notfall tun müssen.



Sie konnten den Feuerwehrmännern Fragen stellen und die Ausrüstung anschauen. Vielleicht haben einige Kinder ihren Traumberuf gefunden...

Am Mittwoch, 12. April wurde das Außengelände

mit unterschiedlichen Sträucher und Büschen bepflanzt.

Auch bei Regenwetter bringt es Spaß im Garten zu arbeiten, das haben Kinder, Eltern und Mitarbeiter der Kita bewiesen!

Wir freuen uns darauf, Himbeeren, schwarze und rote Johannisbeeren zu ernten und planen einen weiteren Gartentag am 29. April 2017.

Wir wünschen allen Leserinnen und Leser einen schönen Start in den Frühling, mit ganz viel Sonnenschein!

*Herzliche Grüße Tanja Weilbach-Hornburg*

## Elternarbeit einmal anders gab es im Kindergarten Löwenstedt/Haselund



Leiterin seit August 2016 ist Tanja Weilbach-Hornburg und die hatte dank eines Fernsehberichtes eine tolle Idee. Sie beantragte bei der Bingo Umweltlotterie eine Förderung für eine naturnahe Anlage im

Kindergarten. Mit Unterstützung von der Firma Salicea aus Langenhorn wurde ein Plan ausgearbeitet und mit 5000 Euro bezuschusst was allerdings auch die Mitarbeit der Eltern verlangte aber kein Problem bedeutete. Erst einmal wurden am Zaun entlang Obstbüsche gesetzt wie Rote und Schwarze Johannisbeeren die irgendwann zu Saft und Marmelade verarbeitet werden. Am Sonnabend ging es weiter mit Unterstützung der Eltern und Kinder auch Ehemalige und ein Holzparcour zur

Stärkung des Gleichgewichtes oder zum Sitzen sowie ein Weidentipi als Rückzugsmöglichkeit entstanden. Hier gab es ebenfalls Sitzmöglichkeiten aber auch ein Beet wo später mit Matsch gespielt werden kann. Vorne am Eingang des Kindergartens wurden zwei Hochbeete gebaut wo Kräuter und Gemüse wachsen sollen. Ein Buffet welches die Eltern mitgebracht hatten sorgte für die notwendige Stärkung. Leiterin Tanja Weilbach-Hornburg konnte ihre Freude über die großartige Unterstützung

aller, nicht zu vergessen ihre Mitarbeiterinnen, nicht verbergen und hofft im Sommer mit einem Fest Einweihung feiern zu können.



**Markus Milarch**  
**Garten- & Landschaftsbau**

**Erdbau & Abbrucharbeiten**

Bohmstedt · Tel. 0 46 71 - 930 745 · markus@galabau-milarch.de

**DACHDECKEREI · ZIMMEREI**

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

**DACHDECKEREI**  
Maik  
**Timmsen** GmbH & Co. KG

Mittweg 9a · 25855 Haselund · www.timmsen-dach.de  
Telefon 0 48 43 / 2 05 90 95 · Mobil 01 72 / 823 47 68

## Junior-Coaches auf dem Weg zur C-Lizenz

Zum ersten Mal im Land zwischen den Meeren ist derzeit eine DFB-Junior-Coach-Ausbildungsgruppe dabei, gemeinsam den Weg bis hin zur Trainer C-Lizenz zu gehen. Nachdem die Ausbildung zum DFB-Junior-Coach an der Gemeinschaftsschule Viöl/Ohrstedt/Haselund unter der Leitung von SHFV-Referent Ingo Nommensen Anfang März mit der offiziellen Zertifikatsübergabe beendet wurde, sind die neun Nachwuchstrainer nun dabei, die Bausteine des Teamleiters zu erarbeiten und sich auf ihre Prüfung am 23. und 24. Juni im Uwe Seeler Fußball Park in Malente optimal vorzubereiten.

Besonders bemerkenswert: Die motivierten Schülerinnen und Schüler nutzten bereits für die Junior-Coach-Ausbildung ihre Freizeit und absolvierten die 40 Lerneinheiten am Nachmittag oder Wochenende. Für den Teamleiter bis hin zur Trainer C-Lizenz stehen derzeit nachmittags und am Wochenende ebenfalls Termine im Terminkalender. Und auch in den gerade beendeten Osterferien traf sich die Gruppe, um erstmals mit einer „echten“ Mannschaft Lehrproben durchzuführen.

Neun motivierte Fußballer der F1- und F2-Jugend der SG LGV Obere Arlau, die im normalen Spielbetrieb von Oliver Kowitz, Thorge Brandt und Michael Deseife, der gleichzeitig zuständiger Commerzbank-Pate der Ausbildung ist, trainiert werden, standen nun am vergangenen Freitag (21.04.) aufgeregt auf dem Sportplatz. Nicht weniger aufgeregt waren Luca Poschkamp, Piet Hennings und Marvin Christiansen, die ihr Trainerkönnen erstmals vor kleinen Nachwuchskickern in ihren Lehrproben unter Beweis stellen mussten. Neben Referent Ingo Nommensen beobachteten die anderen Junior-Coaches die 15-minütigen Lehreinheiten und notierten sich für die anschließende Besprechung ihre positiven und negativen Eindrücke.

Piet Hennings, 14 Jahre alt und bereits als Betreuer bei der SG tätig, resümiert nach seiner Lehrprobe: „Wir haben bisher nur unter uns in der Ausbildungsgruppe Trainingseinheiten gemacht, das Training mit Kindern ist in vielerlei Hinsicht anders!“ So müsse man noch mehr erklären, darauf achten, dass die Kinder nicht zu viel herumstehen und auch mal damit rechnen, dass Übungen nicht sofort verstanden werden. Ganz zufrieden ist Piet dann auch nicht mit seiner ersten Probe: „Ich musste ein



wenig improvisieren und war auch etwas aufgeregt. Aber dafür üben wir ja momentan auch noch!“ Dass für die Ausbildung auch Freizeit in Anspruch genommen wird, findet Piet vollkommen in Ordnung. „Unsere Ausbildungsgruppe ist mittlerweile richtig zusammengewachsen, es bringt Spaß, wenn wir zusammen sind und da macht es auch nichts, dass wir uns mal am Wochenende oder in den Ferien treffen!“, so Piet, der selbst aktiv beim TSV Hattstedt als Fußballer tätig ist.

Und so überwiegt derzeit auch mehr die Freude als die Aufregung auf das anstehende Wochenende in Malente im Juni, wenn die gesamte Gruppe in Richtung Uwe Seeler Fußball Park aufbricht und die Prüfung zur Trainer C-Lizenz absolviert. Die jungen F-Jugend-Kicker sind sich am Ende der Lehrproben zumindest einig, dass die Einheiten Spaß gebracht und die Junior-Coaches einen sehr guten Job gemacht haben. Und auch Ingo Nommensen zeigt sich zufrieden mit dem Auftreten seiner jungen Schützlinge: „Ich bin vollkommen davon überzeugt, dass unsere Junior-Coaches in Malente eine sehr gute Leistung absolvieren werden!“

*Foto und Text: Svea Lükemann  
Schulfußballreferentin im SHFV*

# Friedensburg

Ihre Gaststätte in Löwenstedt

- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen  
Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27  
[www.friedensburg-loewenstedt.de](http://www.friedensburg-loewenstedt.de) · [uwe-thomsen-best@gmx.de](mailto:uwe-thomsen-best@gmx.de)

## Carstensen Landtechnik

Agrardienst - DeLaval - Rasenmäher - Fahrräder - Heizung - Sanitär

**Godeke Carstensen**  
Hauptstraße 9a  
25855 Haselund

[Carstensen-Landtechnik@t-online.de](mailto:Carstensen-Landtechnik@t-online.de)  
[www.carstensen-landtechnik.de](http://www.carstensen-landtechnik.de)

**eVICTORIA**  
e-RÄDER. ENERGIE ERLEBEN.

**DeLaval** **FELLA** **CASE III**

Tel. 04843/597 Fax 974

## Sportlerheimsanierung abgeschlossen

Schon im Februar konnten sich unsere Herrenspieler erstmalig in den sanierten Kabinen umziehen und die neuen Duschen austesten. Kalte Füße gehören Dank der installierten Bodenheizung der Vergangenheit an – eine Freude für jeden Fußballer. Legionellen haben aufgrund neuester Technik keine Chance mehr und überhaupt hat sich im Sportlerheim einiges getan. Der Schiedsrichterraum erhielt einen neuen Anstrich und einen Einbauschränk. Alle Lampen im Kabinen- und Flurbereich wurden durch neue LED-Lampen ausgetauscht. Das führt nicht nur zu mehr Helligkeit sondern spart Strom. Die Küche wurde im Zuge der Sanierung herausgerissen und durch eine neue ersetzt. Während der Sanierungsmaßnahmen erhielten alle Räume im Sportlerheim einen neuen Anstrich. Der Förderverein der Fußballsparte des SV Blau-Weiß Löwenstedt sponserte einen Deckenbeamer sowie eine Leinwand, die künftig den Fernseher ersetzen.

Diese Arbeiten in dieser kurzen Zeit durchzuführen erforderte eine gute und flexible Zusammenarbeit zwischen den beteiligten Firmen HEIWE Heizung & Sanitär, Fliesenlegermeister Wolfgang Nissen sowie Malerfachbetrieb Clausen. Marten Clausen (2. Vorsitzender) koordinierte die Sanierungsmaßnahme – bei ihm liefen die Fäden zusammen. Er konnte auf eine große Anzahl motivierter Herrenfußballer zurückgreifen, die sich mit rund 400 Stunden Eigenleistung einbrachten. Wo gearbeitet wird, da entsteht auch Staub und Dreck. Andrea und Carl-Heinz Christiansen sowie Dorit und Lorenz Christiansen sorgten dafür, dass innerhalb kürzester Zeit alles sauber war und wir wieder einziehen konnten.



In neun Wochen eine derartige Maßnahme durchzuführen ist sehr sportlich und muss Hand in Hand laufen: Ein großes Dankeschön und Kompliment an alle Beteiligten, die hier angepackt haben. DANKE!

Möglich wurde diese Sanierung durch die finanzielle Unterstützung vieler Beteiligte (siehe Foto). So stellten die Bürgerwindparks Löwenstedt, Norstedt und Obere Arlau einen stattlichen Geldbetrag zur Verfügung. Die Gemeinde Löwenstedt sicherte sofort die Unterstützung zu und übernahm rund ein Drittel der Gesamtkosten. Neben einem Zuschuss über 20 Prozent des Landessportverbandes Schleswig-Holstein brachte sich der Sportverein mit gebildeten Rücklagen und Eigenleistung ein. Ohne diese Unterstützung wäre die Sanierung in dieser Form nicht möglich gewesen. Dafür bedanken wir uns ebenfalls sehr herzlich. Das Sportlerheim ist nun für die Zukunft "fit" gemacht. Wir wünschen alle Sportlern und Nutzern mit unserem „neuen, alten“ Sportlerheim viel Freude.

Sven Jensen

### FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39  
25884 Viöl

AUSFÜHRUNG VON  
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN  
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART

■■■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 · Fax 20 55 87 · Mob. 0174 - 93 63 748  
www.fliesenlegermeister-nissen.de · wolfgang.nissen@gmx.net

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2017 erscheint - ist der 15. Juli 2017.

Von schlüsselfertig  
bis Ausbauhaus



# Jens Jensen

Bauunternehmen GmbH

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein  
starker Partner

Hausbesichtigung  
auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl  
Tel. (04843) 1061 · JensJensen@t-online.de  
www.jens-jensen-bau.de

## WERNER'S TAXI

Viöl/Boxlund 04843 20 135

Husum 04841 779 38 38

Ihr zuverlässiger Taxi [www.wernerstaxi.de](http://www.wernerstaxi.de)



sitzende Krankenfahrten  
Chemo/Bestrahlung/Dialyse  
Serienfahrten  
Alle Kassen  
Kurierfahrten

Alles rund ums Dach!

Meisterbetrieb  
**Stefan Leve**  
Dachdeckerei & Zimmerei

- Dach-/Fassadensanierung
- Klempnerarbeiten
- Innenausbau/Carports
- Reparaturen aller Art

Dachprobleme? Rufen Sie einfach an, wir helfen gerne.

Norderstraße 5 · 25855 Haselund  
Tel.: 04843-280381 + 0172-4503381



## Veranstaltungen Norstedt

Jeden letzten Montag im Monat Preisknüffeln  
 Jeden 2. Dienstag im Monat Spielenachmittag  
 17.06.2017 Schützenfest  
 24.06.2017 Wilde-Liga-Turnier Beginn 14.00 Uhr  
 29.06.2017 18.00 Uhr Aufbau für das 4-Dörfer-Fest (siehe unten)  
 02.07.2017 4-Dörfer-Fest  
 25.07.2017 Busplatzfest

## Düt und Dat ut Norstedt

### Konfirmation

Wir gratulieren unseren diesjährigen Konfirmanden Jördis Thomsen, Jesse Caspersen und Elin Hansen. Wir wünschen alles Gute für euren weiteren Lebensweg.

### Kinderfest

In diesem Jahr fand unser Kinderfest am 27. Mai 2017 bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen um die 25 Grad statt. Da hat es Petrus dieses Mal wirklich gut mit uns gemeint.

Um 13 Uhr starteten wir vom Festplatz aus mit dem Umzug durchs Dorf. Dieses Jahr ging es zum Hof von Ekenhoff um die Königinnen und Könige vom Vorjahr abzuholen. Musikalisch wurden wir vom Feuerwehrmusikzug Viöl begleitet. Zurück auf dem Festplatz angekommen konnten nach einer kurzen Ansprache die Wettkämpfe pünktlich für alle Kinder beginnen. Go-Kart Ringstechen, Göbel fahren, Kegeln und Nägel mit so wenig wie möglichen Hammerschlägen im Balken zu versenken, waren nur einige von vielen Spielen. Auch in diesem Jahr kämpften wieder Kinder auch von außerhalb Norstedt um die Königstitel. In der Kaffeepause gab es leckere selbst gebackene Kuchen und Torten die alle schnell verzehrt wurden und am Ende kein Krümel übrig blieb. Vielen Dank an die fleißigen Mamas und Omas.... Um 16.30 Uhr standen die neuen Königspaare fest:

Bei den großen Kindern sind es Kilian Holeschowsky (Spinkebüll) und Svenja Kniese (Norstedt)

**Gemeinde**  
**Norstedt**

Bürgermeister Volker Carstensen  
 25884 Norstedt, Haaks 1  
 Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389  
 E-Mail: carstensen-volker@t-online.de



Bei den Kleinen sind es Lasse Ingwersen (Norstedt) und Mona Lorenzen (Pobüll)

Den 1. Platz belegte bei den großen Jungs Marten Züchting, 2. Platz Tade Thomsen, 3. Platz Marlon Ziegner

Den 1. Platz bei den großen Mädchen machte Isgard Thomsen, 2. Platz Djamina Benett, 3. Platz Teresa Retzlaff

Die kleinen Jungs belegten wie folgt: 1. Platz Abbe Bruhn, 2. Platz Tamme Hansen und 3. Platz Lewe Thomsen

Bei den kleinen Mädchen waren auf dem 1. Platz Merle Hinrichsen, 2. Platz Emma Carstensen und der 3. Platz ging an Jonna Hinrichsen

Auch die Kleinsten konnten Ihr Geschick im Socken nach Zeit auf die Leine hängen, Wasserbomben werfen und Fische angeln unter Beweis stellen. Hier belegte Jorve Thomsen aus Norstedt den Königstitel. Ihm folgten Jeppe Carstensen (Löwenstedt) auf den 1. Platz. 2. Platz wurde Justus Caspersen und der 3. Platz ging an Mieke Carstensen (aus Norstedt bzw. Spinkebüll)

Nachdem alle Kinder Ihre Preise in Empfang genommen haben wurde auch schon der Grill angefeuert. Ab 18 Uhr gab es Grillwurst, Fleisch und Salate für alle. Neben den Köstlichkeiten vom Grill konnte man das ein oder andere Bierchen oder Gläschen Wein in fröhlicher Runde genießen. Zwischendurch hatte man Gelegenheit sein Können beim Bierdeckelspiel, Dart oder Kegeln auszutesten.




**Entspannung ist wichtig für Sie.**  
 Besonders in Sachen Steuern.

## Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter  
**Ulf Petersen-Therolf** Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2  
 25821 Bredstedt  
 Tel. **04671/9274-00**

**SHBB**  
 Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER  
 BUCHFÜHRUNGSVERBAND  
 Unternehmens- und  
 Steuerberatung für Landwirte



Unser DJ, der die Kinder auch im letzten Jahr schon prima unterhalten hat, gab mal wieder alles was in ihm steckt. Ein kleines Fußballspiel, wo die Erwachsenen gegen die Kinder antreten mussten oder eine Polonaise mit 40 Leuten durchs Festzelt. Als besonderes Highlight verschenkte er Karten für das Open Air in Damp. Die glückliche Gewinnerin ist Juana Kniese.

Wir sind uns sicher, das alle Kinder die am diesjährigen Kinderfest teilgenommen haben glücklich und zufrieden nach Hause gegangen sind. Toll das Ihr dabei wart! (Bericht von Frank Benett und Maike Ziegner)

#### Kutschtour nach Südfall

Wir wohnen da wo andere Urlaub machen. Darum planen wir eine Tour mit den Wattenkutschern von Nordstrand nach Südfall.

Es geht los am 29. Juli 2017. Wir treffen uns morgens um 9.00 Uhr auf der Bushalte um Fahrgemeinschaften zu bilden. Treffpunkt Nordstrand um 10h. Mit der Kutsche geht es durchs Watt nach Südfall. Dort haben wir 1,5 Std. Aufenthalt um die Hallig zu erkunden oder uns zu stärken.

Ca. 14h wären wir dann wieder auf Nordstrand.

Wir hoffen auf eine gute Beteiligung. Die Plätze sind allerdings begrenzt. Rechtzeitige Anmeldung bei Maike Hi. (T.2158) sichert die besten Plätze.

#### 4-Dörfer-Fest

Liebe Norstedter und Spinkebüller, eure Hilfe wird gebraucht. Für den reibungslosen Ablauf des 4-Dörfer-Festes brauchen wir noch Freiwillige zum Aufbau am Donnerstag, d. 29.06. um 18.00 Uhr und für den 02.07. Kuchenbäcker und Verkaufspersonal. Wer helfen möchte, melde sich doch bitte bei Volker.

*Wir wünschen euch einen schönen Sommer*  
Eure Karla-Kolumna-Redaktion

## Halligszenen in Jonnys Café

Geboren auf Langeness und aufgewachsen auf Oland kennt Lorenz Kühn das Halligleben besser als kaum ein anderer Maler, und das sieht man seinen Acryl-, Aquarell- und Öl-Gemälden auch an. Sehr realistisch zeigen sie typische Szenen vom Alltag auf den nordfriesischen Halligen, aber auch Tiere und Menschen dieser Region. Für ein halbes Jahr etwa werden seine Bilder jetzt die Wände in Jonny's Café in Norstedt schmücken, wo sie jeweils zu den Café-Öffnungszeiten bestaunt werden können. Veranstalter der Ausstellung ist einmal mehr der Verein KulturPunkt Norstedt e.V., der hier seit 2010 Künstlern aus der Region regelmäßig eine Plattform bietet. „Das dürfte jetzt unsere zehnte Ausstellung sein“, schätzt Jonny Carstensen, der sich darüber freut, dass mit Lorenz Kühn nach längerer Zeit mal wieder ein Viöler Künstler seine Werke bei ihm zeigt. Dort lebt der gelernte Maurer und heutige Hobbymaler nämlich seit 2003, allerdings trifft man ihn dort nur zeitweise an. Den Sommer verbringt Kühn nach wie vor am liebsten auf Oland. In der ehemaligen Schule, seinem Elternhaus, zeigt er in einer Dauerausstellung viele Gemälde, die der bald 75-jährige im Laufe seines Lebens gemalt hat. „Als Maurer hatte ich im Winter viel Zeit zum

**Baugeschäft Hans Clausen** GmbH  
110 Jahre Meister- und Innungsbetrieb  
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Hans Clausen sanieren - profitieren!

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

Löwenstedt

Norstedt

**Vier-Dörfer-Fest**  
am 02. Juli 2017

Sollwitt

Haselund

## Vier-Dörfer-Fahrradtour zum Festplatz „Norstedt“

Abfahrt jeweils um **10:30 Uhr** an folgenden Treffpunkten  
Sollwitt Feuerwehrhaus · Haselund Aweh · Löwenstedt Bouleplatz

**Auf dem Festplatz erwartet Euch ein buntes Programm:**

- Eröffnungsrede der Bürgermeister um ca. 11:00 Uhr
- Leckerein vom Grill ab 11:00 Uhr
- Feuerwehrmusikzug Viöl spielt ab 11:30 Uhr
- „Hau den Lukas“ um 13:00 Uhr
- Tischkickerturnier um 13:00 Uhr (ca. 2,5 Std.)
- Kaffee & Kuchen ab 14:00 Uhr
- Musik mit Jonny's Gitarrenfreunde ab 15:00 Uhr Hüpfburg Schminckecke
- Siegerehrung um 16:30 Uhr



www.löwenstedt-gemeinde.de | www.sollwitt.de | www.haselund.de | www.norstedt.de



**Lorenz Kühn und Enkelin Mona Jensen mit einem seiner eigenen Bilder, im Hintergrund sind die Gemälde seines Enkels Marvin Schöblier zu sehen**

Malen“, sagt er und erzählt nicht ohne Stolz, dass zwei seiner fünf Töchter sein Talent geerbt haben und ebenfalls erfolgreich malen. Das gilt auch für seinen Enkel Marvin Schöblier aus Langstedt, der jetzt in Frankfurt studiert: Marvin Schöblier (26), ein begabter Porträt- und Landschaftsmaler, zeigt in Norstedt ebenfalls einige Werke. Beim Aufhängen der Bilder hatte Lorenz Kühn tatkräftige Hilfe durch Enkelin Mona Jensen aus Immenstedt.

*Text und Foto: Silke Schlüter*

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2017 erscheint - ist der 15. Juli 2017.**

## Veranstaltungen Oster-Ohrstedt

- 17.06. Schützenfest, Gemeindehalle
- 02.07. 14:00 Uhr, Sommerkonzert + Kirchfest
- 09.07. DRK-Lotto, Engelsburg
- 12.07. Kirche, Fahrt ins Blaue mit den Senioren
- 16.07. Dorfflohmarkt
- 24.-28.07. - Ferienspaß für Jugendliche, Kirche
- 24.07.-03.09.2017 - Sommerferien
- 31.08. 16.00 Uhr, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt

### Gemeinde Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels  
 Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt  
 Tel.: 04847 1269, Handy: 0152 53803391  
 E-Mail: mibartels@gmx.de



## Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Zum ersten - aber sicher nicht zum letzten - Mal besuchten die Landfrauen die „www.schleswiger-speeldeel.de“. Die Komödie „Een gode Partie“ war eine gute Wahl, es wurde sehr gelacht. In dem Stück hat es sich das alte Ekel Klaas Pröhs gemütlich eingerichtet in seinem Dasein als Witwer. Wöchentlicher Höhepunkt ist seit Jahren das Schachspiel mit seinem alten Freund. Einziger Wermutstropfen sind diverse Haushälterinnen, die ihm sein Sohn regelmäßig aufnötigt. Bis jetzt hat er sie immer schnell vertreiben können, doch an der Neuen beißt er sich die Zähne aus - und vom Schachspielen versteht sie auch noch was ... Neben dem Theaterstück und den sehr guten Schauspielern wurde besonders auch die Organisation der Pause gelobt.

Auch in diesem Jahr waren die Landfrauen auf dem Bauernmarkt in Viöl mit ihrem Cafe vertreten, und es war gut besucht. Die Helferinnen der Vereine Ohrstedt, Viöl und Ostenfeld hatten sich bestens vorbereitet: belegte



Brötchen, Kaffee, Waffeln, Torten, Milchprodukte der Osterhusumer Meierei und vieles mehr wurde angeboten und von den Gästen genossen. Neben Chor und Line-Dance-Gruppe (neue Sängerinnen und Tänzerinnen sind hier jederzeit willkommen!) bietet der Landfrauenverein Ohrstedt eine



weitere fortlaufende Veranstaltung: Gedächtnistraining für jedermann. Jeden zweiten Donnerstag von 9.30 bis 11.00 Uhr treffen sich Interessierte im Gemeindehaus in Ahrenviöl. Mitglieder und Nichtmitglieder, Damen sowie Herren sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht nötig, weitere Infos bei Kirsten Bartels (Telefon 04847-809695).

Ein Ausblick auf das Programm:

1. und/oder 2.7.2017: Die kreative Landfrau - Aquarellmalen

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat - der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internet-Seite: [www.lfv-ohrstedt.de](http://www.lfv-ohrstedt.de) [www.lfv-ohrstedt.de](http://www.lfv-ohrstedt.de).

[www.kieskontor-dohle.de](http://www.kieskontor-dohle.de)



**KIESKONTOR AN DER NORDSEE**

**Leistungsstarker Fuhrpark**  
für große und kleine Mengen  
Für den »speziellen« Einsatz  
**Kranwagen mit Greifer**

**Kies- und Recyclingbaustoffe**  
Mutterboden gesiebt  
Wallsteine



**Brooker Ring 3**    **Telefon 04843 - 1444**  
**25855 Haselund**   **Telefax 04843 - 2288**  
**email: dohle-boxlund@t-online.de**

Naturkosmetik erleben

**Hautnah**



Mit den richtigen Produkten die Haut vorbereiten auf die Sommermonate.  
 Die **SUMMERTIME - LINE**  
 mit **KUKUINUSSÖL** und **TOPINAMBUR**

Mehr Info unter Telefon 04843-887 und 0151-16603346

**Hannelore Lorenzen**  
 Sönnigeskoppel 5 - 25855 Haselund



## Veranstaltungen Schwesing

- 24.06. Schützenfest auf dem Dorfplatz
- 28.06. Seniorentreff ab 15 Uhr
- 01.07. Grillen SoVD beim MarktTreff
- 02.07. Sommerkonzert Kirche m. anschl. Grillen
- 02.07. Grillen SoVD
- 09.07. Lotto zugunsten DRK
- 10.07. Gemeinderat ab 19.30 Uhr
- 12.07. Seniorenfahrt ins Blaue
- 24.-28.07.2017 - Ferienspass für Jugendliche
- 22.07. Dorffest
- 24.07. bis 02.09. = Sommerferien...

## Kurznachrichten aus Schwesing

Der „**Schwesinger Straßenflohmarkt 2017**“ am 21.05. war erheblich besser besucht als im letzten Jahr – über 40 Haushalte stellten bei bestem Wetter alle möglichen Dinge zum Verkauf vor die Haustür! Vormittags war in den Nebenstraßen selbst für PKW (fast) kein Durchkommen...

Seit dem 27. Mai ist das **Ohrstedter Schwimmbad** wieder geöffnet.

Für Frühbader: In den Sommerferien wird die Frühbaderzeit von 6 – 9 Uhr verlängert; Schlüssel und zu unterschreibende Vereinbarung gibt's im Schulsekretariat.

## Besuch aus dem hohen Norden



**Gemeinde**  
**Schwesing**

Bürgermeister Wolfgang Sokoll  
Osterende 17, 25813 Schwesing  
Tel. 04841 71236, Fax 935507  
E-Mail: sokoll060160@aol.com  
Internet: www.schwesing.de



**Seit Anfang Mai wird wieder „geboult“** – jeden Donnerstag ab 14.30 Uhr mit fachkundiger Unterstützung auf dem Bouleplatz am MarktTreff. Weitere gemeinsame Termine können jederzeit bei Dietrich Schoon (04841-73376) vereinbart werden.

Wer allerdings alleine spielen möchte kann dies jederzeit ohne Anmeldung machen...

Der „**Maibaum-Frühshoppen**“ (veranstaltet von der Schwesinger Schützengilde) am 1. Mai ist wieder sehr gut angenommen worden. Das Zelt war nach dem „offiziellen Kranzhissen“ sehr schnell gefüllt...

Am Samstag, 27.05. hatte die Freiwillige Feuerwehr Schwesing Besuch aus dem „hohen Norden“: Schwedische Ehrenmitglieder der Feuerwehr Hörby befanden sich auf Einladung des Kreisfeuerwehrverbandes Nordfriesland unter Federführung von Björn Hufsy auf einer „Rundreise“ durch Nordfriesland – u. A. Insel Föhr, FF Hattstedt sowie viele andere Sehenswürdigkeiten.

Ein weiterer Abstecher war dann der Besuch unserer Feuerwehr mit Vorstellung der Gemeinde, der Feuerwehr und natürlich unserem LF 10 – von dem die schwedischen Kollegen sehr beeindruckt waren...vor allem durch die Vorführung des Wasserwerfer...

In gemütlicher Kaffeerunde klang dieser Nachmittag dann aus.



**Baumgardt + Lohr**  
Steuer- und Wirtschaftsberatung

Lundweg 1 - 25813 Husum  
Tel 04841 8969-0 / Fax 04841 8969-32  
Email: info@baumgardt-lohr.de

www.baumgardt-lohr.de

Leben im Herzen der Natur

**Landhaus Viöl**  
*Seniorenzentrum*

Eine Einrichtung der

  
**STELLA VITALIS**  
UNTERNEHMENSGRUPPE

Qualität als Grundlage  
Ihrer Zufriedenheit

**Vertrauen Sie uns...**

- in allen Fragen der Pflege und Versorgung
- fachlich und persönlich

**Wir bieten Ihnen:**

- ein modern eingerichtetes Haus, welches all Ihren Bedürfnissen gerecht wird
- ganzheitlich aktivierende Pflege und Betreuung von Menschen aller Pflegestufen
- Kurzzeitpflege und einen behüteten Bereich für demenziell erkrankte Menschen.
- ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm mit regelmäßigen Veranstaltungen & Ausflügen
- freundliches und qualifiziertes Personal

Landhaus Viöl GmbH & Co. KG • Osterende 5 • 25884 Viöl  
Tel.: 04843-20400-0 • Fax: 04843-20400-111  
info@landhaus-vioel.de • www.landhaus-vioel.de

## Bachblyten-Festival

Liebe Anwohner/innen, auch in diesem Jahr findet erneut das Bachblyten Festival (04.08.-06.08.2017) auf dem Flugplatz in Schwesing statt, über welches wir Sie gerne Informieren möchten.

Wir freuen uns sehr, auch in diesem Jahr wieder in Husum/Schwesing zu Gast sein zu dürfen, und durch unser Mitwirken für viele junge Menschen einen weiteren Grund geschaffen haben, diese schöne Region zu besuchen.

Das Bachblyten Festival ist eine persönliche, friedliche Open Air Veranstaltung mit viel alternativer Kunst und elektronischer Tanzmusik. Mit ca. 2500 Besuchern findet das Festival nun schon zum achten mal in Folge in Schleswig Holstein statt, bereits zum fünften mal in Husum/Schwesing. Für einen reibungslosen Ablauf und Sicherheit, sorgen jedes Jahr unsere vielen Mitarbeiter, sowie die Zusammenarbeit mit einer professionellen Sicherheitsfirma.

Seien Sie unbesorgt, Sie müssen mit keinen Einschränkungen in Ihrem regulären Tagesablauf rechnen. Bis auf den leicht erhöhten Geräuschpegel in der nahen Umgebung werden Sie von uns nichts merken. Der Lärmpegel bewegt sich dabei immer im gesetzlich vorgegebenen Rahmen, und wird regelmäßig kontrolliert.

Bitte bedenken Sie, dass wir nur für drei Tage im Jahr da sind. Wir hoffen Sie sehen uns nicht als Störfaktor, sondern kommen vielleicht einmal vorbei und lassen sich davon überzeugen, dass wir eine wertvolle Veranstaltung für die Region und unsere Gäste auf die Beine gestellt haben.

Für eventuelle Fragen, Anregungen und Sorgen können Sie die Möglichkeit nutzen, uns unter [info@bachblyten-festival.com](mailto:info@bachblyten-festival.com) zu kontaktieren.

WIR sagen jetzt schon mal DANKE für Ihr Verständnis und Ihre Gastfreundschaft.

Unser Motto lautet: Miteinander statt gegeneinander!

### SOLLWITT

## Veranstaltungen Sollwitt

- 08.05. 19:30 Uhr: Außerordentliche Mitgliederversammlung der Feuerwehr im Gerätehaus
- 18.05. Aufbauen Ringreiten
- 20.05. Ringreiten
- 27.05. Kinderringreiten
- 18.06. Jubiläumsfest der Geestbühne bei Gallehus
- 02.07. Vier-Dörfer-Fest

## Feuerwehrwahl in Sollwitt



Seit dem 22.05.17 ist Sven Hansen der neue stellvertretende Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Sollwitt-Pobüll. Die Wahl war nötig geworden, da der bisherige Stellvertreter Daniel Carstensen im Januar zum Wehrführer gewählt wurde. Im Rahmen des alljährlichen Angrillens wurde eine zur Wahl eines Stellvertretenden Wehrführers eine außerordentliche Mitgliederversammlung abgehalten, bei der Sven Hansen sich gegen Marco Lorenzen aus Pobüll durchsetzen konnte.

Wir danken beiden für ihren Einsatz und wünschen Sven für die nächsten sechs Jahr eine glückliche Hand!

### Gemeinde Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen  
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt  
Tel. 04843 1584, Handy 0152 09833105  
E-Mail: [hansen-sollwitt@t-online.de](mailto:hansen-sollwitt@t-online.de),  
Internet: [www.sollwitt.de](http://www.sollwitt.de)



### POSCHKAMP

Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

**Bauen mit Holz -**  
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen  
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09  
[info@poschkamp-holz.de](mailto:info@poschkamp-holz.de) · [www.poschkamp-holz.de](http://www.poschkamp-holz.de)

**Wir sind für Sie da!**  
**Heizöl · Diesel**  
Ihr  
Mineralölhändler  
**THOMSEN**  
**VIÖL** Telefon  
**04843-200414**

## Ringreiterverein Sollwitt/Pobüll vor 40 Jahren gegründet

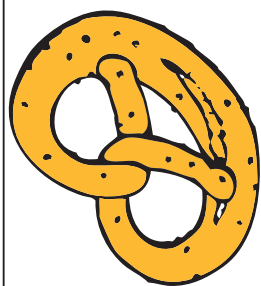


Nachdem im Januar 1977 das Winterringreiten nur noch mit 12 Reitern stattfand, weil das Wetter sehr schlecht war, befürchtete man, dass es im darauf folgenden Jahr noch weniger Reiter sein könnten. Darum beauftragte der amtierende letzte Winterringreiter-König Reinhard Christiansen am 4. Juni 1977 eine Versammlung ein. Es waren 10 Interessierte gekommen, die sich in der Gastwirtschaft Thomsen trafen und den Ringreiterverein Sollwitt/ Pobüll gründeten. Diese 10 Gründungsmitglieder waren Reinhard Christiansen, Willi Thoröe, Thomas Petersen, Carsten Caspersen, Hans Hermann Schütt, Carl Thomsen, Thomas Hansen aus Pobüll, Thomas Hansen aus Sollwitt, Johannes Schütt und Hans-Thomas Hinrichsen. Man war sich einig und wählte den Vorstand: als 1. Vorsitzenden wurde Johannes Schütt gewählt, als 2. Vorsitzenden Carl Thomsen der sich auch später bei der Versamm-

lung am 9. August „bis auf weiteres als Feldführer zur Verfügung stellte“. Als Kassenwart wurde Willi Thoröe, und -nach telefonischer Rücksprache - Helmut Ritz zum ersten Schriftführer gewählt.

Das erste Vereinsringreiten sollte am 3. September 1977 „op Krögers Koppel“ hinter Caspersens Haus stattfinden. Es wurde noch beschlossen weitere Mitglieder zu werben.

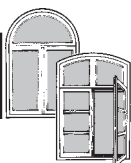
Auf der ersten Mitgliederversammlung am 9. August 1977 wurden dann alle Regel und der Ablauf des ersten Vereinsringreiten in einem Proto-



**Bäckerei Hansen**  
**Jes Christian Hansen**  
 Westerende · Viöl  
 Tel. 0 48 43 / 13 44

*Wir backen  
 nach alten  
 Hausrezepten!*

**SCHÜTT** BAUELEMENTE



GmbH

**Türen · Fenster · Treppen**  
**Rollläden · Wintergärten**  
**Sonderanfertigung + Montage**

25884 Sollwitt · Schulstraße 6 · Tel. 0 48 43 - 605 · Fax 0 48 43 - 21 47

eMail: [info@schuett-bauelemente.de](mailto:info@schuett-bauelemente.de) · [www.schuett-bauelemente.de](http://www.schuett-bauelemente.de)

Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am 1. Juni 2017.

MEIERIEWEG 6  
 25850 BEHRENDORF  
 TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11  
 FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN**  
**NISSEN**  
**BAU GMBH**  
 WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

**Bau drauf!**

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

kollbuch niedergeschrieben. Ein wichtiges Thema war die Schärpe, der junge Vorstand wollte die gelbe Schärpe über der Schulter tragen, aber ältere konnten sich nur schwer damit anfreunden, die Schärpe nicht mehr um den Bauch zu tragen, wie es ja schon immer war. An diesem Abend wurde Hans Jürgen Lorenzen als 24. Mitglied aufgenommen.

Der Königspokal sollte von der Gemeinde als Spende erbeten werden, was nach langer Diskussion vom Gemeinderat auch zugesagt wurde. Die Medaillen und den Pokal für den Tagessieger besorgte der Verein. Außerdem sollten drei Geschenke vom Verein für 100 DM besorgt werden und die Geschäftsleute sollten wegen Geschenke- Spenden angesprochen werden. Am 3. September 1977 fand dann das erste Vereinsringreiten mit 23 Reitern von 26 Mitgliedern statt. König wurde Willi Thoröe, der erste Preis ging an Johannes Schütt, der 2. Preis an Hans Hermann Schütt, 3. Preis an Reinhard Christiansen und der 4. Preis an Carl Thomsen. Soviele zum 40. Jubiläum des Ringreitervereins, der sich 1980 eine Standarte anschaffte und sich damit auch den Vereinsnamen „Steck gut to“ gab. Zur Erinnerung an dieses Ringreiten wurde 2017 in der Mittagspause ein Gruppenfoto gemacht von den 27 Reiterinnen und Reitern, darunter noch ein Gründungsmitglied, Thomas H. Hansen aus Pobüll, und weitere fünf Gründungsmitglieder: Johannes Schütt, der seit dem 25jährigen Jubiläums-Ringreiterfest am 18. Mai 2002 Ehrenvorsitzender des Vereins ist, Willi Thoröe, Hans Hermann Schütt, Hans-Thomas Hinrichsen und Thomas Hansen.



Das diesjährige Ringreiten am 20. Mai, verlief wieder in gewohnter Weise mit sehr guten Wetter. Zum vierten mal nach 2000, 2008, 2012 wurde Bernd Arendt aus Pobüll auch 2017 Vereins-Ringreiter-König. Am Morgen wurde aber als erstes der Pokal für die ersten 3 Ringe zum Kampf freigegeben, welcher zum ersten Mal als Wanderpokal an Kim Will verliehen wurde. Der K.O.- Pokal ging auch zum ersten Mal als Wanderpokal an Sven Schütt. Den ersten Preis und auch den Pokal für

den Tagessieger errang Bernd Meyer, der 31 Ringe von 44 Durchgängen mitgenommen hatte und einen Stich auf den König, gefolgt auf Platz 2 von Sven Schütt mit 27 Ringen und einen auf den König. Platz 3 mit 24 Ringen: Ralf- Jens Schütt, Platz 4 mit 23 Ringen Celina Zajac und Platz 5 mit 19 Ringen Sabine Schütt.



*In der Mitte die jungen Ringreiterkönige Jens Jesper Schütt und seine Schwester Milena Marie Schütt, daneben die Pokalsieger Josi Brodersen (r.) und Mona Lorenzen (l.).*

Das Kinderringreiten fand am Sonntag den 28. Mai mit 16 Kindern statt. Bei den Kleinen wurde Jens Jesper Schütt König, K.O.- Sieger wurde Mona Lorenzen und den ersten Preis holte sich Ben-Lucas Hansen. Bei den Großen wurde Milena Marie Schütt Königin, und der K.O.- Pokal sowie der ersten Platz ging an Josi Brodersen.

**Feuerversicherungsgilde**  
**Viöl**  
Wir sind Ihre Gilde auf Gegenseitigkeit  
F V G  
Unsere Vertrauensleute wohnen bei Ihnen im Ort!  
Werden Sie Mitglied und bestimmen selbst mit!  
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen zu  
Hausrat- und Glasversicherung  
Landwirtschaftliche Inventarversicherung  
Nähere Informationen erhalten Sie in unserer Geschäftsstelle:  
Dorit Christiansen – Geschäftsführerin - Siedlung 20 – 25864 Löwenstedt  
Tel.: 04843-902 Fax : 04843-204509 Mail : l.d.christiansen@freenet.de

## Gerhard Dethlefs

### Sanitär- und Heizungstechnik

- Wärmepumpen
- Öl- und Gasheizungen
- Sanitäranlagen - Baderneuerungen
- Klempnerarbeiten
- Solaranlagen
- Zentralstaubsaugeranlagen
- Holzkessel und Kaminöfen
- Verkauf von Material

Pobüll 25  
25884 Sollwitt  
Fax 04843-2165  
Tel. 04843-2233

Malerfachbetrieb

## Ralph Friedrichsen

MALER- UND LACKIERERMEISTER



Maler- und Tapezierarbeiten · Fassadengestaltung  
Reparaturverglasung · Kreative Techniken und vieles mehr ...

Koxbüll 10 · 24852 Süderhackstedt

Tel.: +49 (0) 4607 932 544 · Mobil: +49 (0) 160 995 664 77  
www.maler-friedrichsen.de · info@maler-friedrichsen.de



## Veranstaltungen Viöl

- 17.06. Mitsommerturnier der Bouleterrier, Bouleplatz Viöl
- 25.06. 15:00 - Sommerfest im Schwimmbad, Schwimmbad Viöl
- 02.07. 11:00 - Jazzfrühschoppen, Schützenheim Muschen
- 22.07. 15:00 - Viöler Dörpsnamiddach, Dörpsplatz
- 29.07. 19:30 - Schützenfest : Hoxtrup, Boxlund, Kragelund, Eckstock  
Kirchspielkrug Gallehus
- 05.08. 20:00 - Wiesenspektakel Viöl e.V. veranstaltet eine Wiesenfete  
Tukamp
- 21.08. 15:30 - Blutspenden in der Schule Viöl, Schule Viöl

## Spielothek in der ev. Kita Viöl

Eine Videothek kennt man, eine Spielothek auch, aber was ist eine Spielothek?

In der Spielothek können Mütter oder Väter mit ihren Kindern von 0-6 Jahren Spiele für und mit ihren Kindern kennenlernen, ausprobieren, und für zu Hause ausleihen. Außerdem gibt es Anregungen, wie sich Alltagsmaterialien- und Gegenstände ganz einfach in eine sinnvolle Beschäftigung für zu Hause einbinden lassen.

Auch Fragen zum Spiel oder der Entwicklung der Kinder werden vor Ort von einer Heilpädagogin der Lebenshilfe Husum und einer Erzieherin der Kita Viöl geklärt.

Möglich gemacht wurde das kostenlose Angebot für Familien aus dem Amt Viöl, durch die großzügigen Spenden des Bürgerwindparks Obere Arlau und dem Förderverein für Jugendarbeit in Viöl.

Die Kooperationspartner des Angebotes sind die ev. Kita Viöl, die Lebenshilfe Husum und das Familienzentrum Viöl, eine Einrichtung des Diakonischen Werkes Husum.

Die Spielothek finden Sie mittwochs von 15:00 bis 16:30 Uhr in der ev. Kita Viöl, Kirchenweg 22. Ohne Anmeldung, unverbindlich, kostenlos, einfach kommen, gucken, spielen!

## Erster Jazzfrühschoppen in Muschen

Am Sonntag, 2. Juli, 11 Uhr, findet zum ersten Mal im Schützenheim in Muschen ein Jazz-Frühschoppen statt. Die Idee dazu kam aus dem Viöler Kulturausschuss. Dort war unter dem Vorsitz von Jürgen Jensen darüber diskutiert worden, wie die Gemeinde mit kulturellen Veranstaltungen belebt werden könnte – mit besonderem Fokus auf die Jazz-, Blues- und Rocks-



**Der Viöler Christian Adzersen (rechts) unterstützt das Hamburger Swingtrio „Three Little Words“ regelmäßig als Vibrafonist – am 2. Juli treten sie als Band in Viöl auf**

**Gemeinde  
Viöl**

**Bürgermeister Heinrich Jensen**  
 Amselweg 14, 25884 Viöl  
 Tel.: 04843 920  
 E-Mail: Heinrich.Jensen@t-online.de



**Stehend von links: Katja Nissen-Lebenshilfe Husum, Ole Siemen-Förderverein für Jugendarbeit, Berit Cardel-Lebenshilfe Husum, Armin Grünberg-Bürgerwindpark Obere Arlau, Dorothea Wiechert-Kita Viöl, Tanja Krien-Familienzentrum Viöl, Julia Mikosch-Kita Viöl / Foto: Schmidt**

zene. Dass diese Anregung sehr schnell in die Tat umgesetzt werden konnte, ist insbesondere Christian Adzersen zu verdanken. Der 76-Jährige wirft nämlich öfter mal einen Blick in die Protokolle der Ausschüsse seines Heimatortes und hatte darin eine entsprechende Notiz entdeckt. Da er selbst begeisterter Musiker ist – als Vibrafonist unterstützt regelmäßig das Hamburger Swingtrio „Three Little Words“ – bot er dem Kulturausschuss einen Auftritt seiner Band hier vor Ort an. Das Gremium reagierte prompt und engagierte „die Jungs“ für einen ersten sonntäglichen Jazz-Frühschoppen in Muschen.

Dort wird sich die Swingband den Zuschauern nun am 2. Juli ab 11 Uhr bei freiem Eintritt im klassischen Stil der 30er und 40er Jahre präsentieren. Zu hören sein werden Balladen von Ben Webster (Ellington-Band), Benny Carter, Earl Bostic und anderen amerikanischen Bigbands, aber auch einige spätere populäre Titel wie Petite Fleur (Monty Sunshine) oder Stranger On The Shore (Acker Bilk). „Wir hoffen auf einen schönen Frühschoppen mit toller Musik, passenden Getränken, guten Gesprächen und vor allem vielen musikbegeisterten Gästen“, sagt Jürgen Jensen, für den dies nicht die letzte Veranstaltung dieser Art bleiben soll, wenn so etwas bei den Viölern ankommt.

*Text: Silke Schlüter/Foto: Privat*



## Verabschiedung des langjährigen Wehrführers Matthias Möhrke

Die Gemeinde Viöl und die Freiwillige Feuerwehr Hoxtrup hatte in den Gasthof Immenstedt-Kiel zur Verabschiedung des langjährigen Wehrführers Matthias Möhrke eingeladen und viele kamen. Die Hoxtruper Kameraden hatten ihr TSF hergerichtet um ihren ehemaligen Wehrführer mit Ehefrau Monika zum Festlokal zu bringen, wo die Kameraden Spalier standen. Marco Albertsen als Nachfolger der Ortswehr Hoxtrup hatte dann auch eine große Gästeschar zu begrüßen. Es begann mit der Familie seines Vorgängers, über Kreisbrandmeister Christian Albertsen, Viöls Bürgermeister Heinrich Jensen nebst Gemeindevertreter, ehemalige Wegbegleiter der Wehr bis hin zum Feuerwehrmusikzug Viöl und den Hoxtruper Kameraden. Nach 31 Jahren als Oberhaupt der Ortswehr hat er seinen Ruhestand reichlich verdient so Marco Albertsen denn er hat mit seinen Kameraden dafür gesorgt das Hoxtrup und die umliegenden Dörfer vor Führt und Floot geschützt wurden. Bürgermeister Heinrich Jensen ließ die 31 Jahre noch einmal Revue passieren. Rotationen, Konfrontationen oder auch Konfektionen man wächst mit seinen Aufgaben, denn Matthias Möhrke war mit 25 Jahren in die Fußstapfen von Günter Schiemann getreten der zuvor 21 Jahre den Posten innehatte. Für ihn wurde und ist die Feuerwehr nicht Pflicht sondern Ehre und steht neben seiner Familie mit ganz oben.

Das Gesellige eingebunden in Menschlichkeit mit Frohsinn machte ihn aus. Nie überzogene Sachen gefordert und so sein Schiff auf klarem Kurs gehalten. Ein großes Dankeschön gab es dann auch für Ehefrau Monika die immer hinter ihrem Mann gestanden hat.



Was eigentlich dann alle erwarteten kam, der Bürgermeister ehrte den scheidenden Wehrführer und ernannte ihn unter großem Beifall zum Ehrenwehrführer. Kreisbrandmeister Christian Albertsen hatte sich für den Rückblick etwas besonderes ausgedacht. Er hatte für jeden Buchstaben des Namens einen Begriff was den ehemaligen Wehrführer ausmachte.

So wie M – Monika; A-aktiver Dienst seit 1980 über I-interessiert auch an Neuem oder S-Spasmacher, immer eine Frohnatur bis M- Musiker; Öffentlich bekannt bis hin zu R-reich an Familie, großer Zusammenhalt bis hin zu K-Kämmerer auf dem Amt Viöl, kämpft für Hoxtrup; E – einfach ein toller Kamerad. Er dankte für alles gewesene und für das was noch kommt. Amtsvorsteher Thomas Hansen dankte für die großartige Arbeit denn auf ihn war immer verlass. Weiterhin viel Spaß in der Wehr. Der Feuerwehrmusikzug umrahmte natürlich diesen Ehrentag, zumal Möhrke seit 1994 den Vorsitz innehat, mit schmissigen Weisen einmal ohne ihn was diesen bestimmt in den Fingern kribbelte. Doch man merkte er genoss es auch. Amtwehrführer Rolf Schadtwald dankte den Scheiden-



den für seinen unermüdlichen Einsatz zumal er seit 1989 auch noch den Posten des stellvertretenden Gemeindeführers Viöl innehat und sich die Nachwuchsarbeit als Schwerpunkt verschrieb. Viöls Gemeindeführer Michael Schultz meinte nicht sei beständiger als der Wandel hier hat es allerdings 31 Jahre gedauert. Ich glaube Ehefrau Monika hat großen Anteil an diese lange Zeit er dankte beiden für die hervorragend geleistete Arbeit. Kamerad Gerd Carstensen ließ dann noch einmal anhand von Bildern 31 Jahre durchlaufen. Ganz besonders auch die zahlreichen Titel wie Roter Hahn und Silberbeil die die Wehr als Nordfrieslands Elite auszeichnete denn 404 Punkte hat keiner erreicht. Hier kam auch noch mal das 2015 erhaltene Deutsche Feuerwehrkreuz in Silber zu Wort. Mit einem Sketch auf die Hoxtruper Wehr sorgte Kamerad Michael Lorenzen für die Strapazierung der Lachmuskeln. Von den Hoxtrupern gab es dann als Geschenk einen Urlaub auf die Insel Amrum den das Ehepaar Möhrke sehr gern einmal im Jahr wahrnimmt und sich natürlich wahnsinnig freute. Dankesworte gab es noch vom Ehrenamtswehrführer Holger Makoben bevor Matthias Möhrke als letztes noch einmal das Mikrofon in die Hand nahm und sich für die vielen Dankesworte und Geschenke bedankte aber auch bei den langen Wegbegleitern die heute dabei waren bevor die Stimme doch ein wenig versagte. Mit standing Ovation und ein gemeinsames Festessen endete diese Feierstunde.

**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*

**Landschlachtereie  
Burmeister**  
GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
**Tel. 04843-1301**  
**www.la-bu.de**

**BAUMBACH**  
*Nordstrander Hofladen*

Besuchen Sie uns  
im Hofladen auf  
Nordstrand oder im  
Internet.  
Tel. 04842-495  
**www.lammfleisch.de**

## Neues von den Viöler LandFrauen

### LandesLandFrauenTag Neumünster

Am 17. Mai fand wieder der LandesLandFrauenTag in Neumünster statt. Das Motto war „70 Jahre LandFrauenverband Schleswig Holstein e.V. Wir feiern mit Kopf, Herz und Stimme!“ Aus dem Kreis Nordfriesland sind wir mit zwei Bussen nach Neumünster gefahren. Dort angekommen, gab es ein leckeres Mittagessen und danach hatten wir die Möglichkeit all die verschiedenen Stände, die dort aufgebaut waren zu begucken, Köstlichkeiten zu probieren oder auch viele schöne Dinge käuflich zu erwerben. Pünktlich um 14.00 Uhr nahmen wir aber alle Platz im großen Saal der Holstenhalle, wollten wir doch alle die Anmoderation von Jan Malte Andresen nicht verpassen. In seiner gewohnt lockeren und humorvollen Art, hat er uns durch den gesamten Nachmittag geleitet. Es gab verschiedene Vorträge über die Bedeutung von Musik für den Menschen zu hören. Musikalisch unterhalten haben uns der LandFrauenChor von Föhr, die Pas Brass



Band sowie der Chor der Stiftung Mensch „Fliekemas“, bei deren Darbietung doch viele von uns Gänsehaut bekamen, bzw. die ein oder andere Träne vor Rührung verdrückt wurde. Auf jedenfall ein rundum gelungener Tag.

### Bauernmarkt 2017

Der Viöler Bauernmarkt war wieder ein großer Erfolg. Viele Menschen haben sich bei bestem Wetter im Feuerwehrhaus eingefunden, den wir LandFrauen liebevoll umgestaltet hatten als Café, um leckeren Kaffee und Torten zu genießen. Doch auch die frisch gebackenen Waffeln und die Milchmixgetränke fanden reißenden Absatz. Vielen herzlichen Dank an all die fleißigen LandFrauen für ihre Mithilfe. Es ist immer wieder schön mit anzusehen, wie harmonisch das Miteinander der drei LandFrauenvereine Ostenfeld, Ohrstedt und Viöl funktioniert. Es braucht gar nicht vieler Worte, sondern ihr seht einfach wo ihr gebraucht werdet, und das ist klasse:-). Doch auch den Gemeindarbeitern aus Viöl möchten wir herzlich danken, das sie uns immer beim Auf- und Abbauen helfen. In diesem Sinne hoffen wir das ihr alle auch im nächsten Jahr wieder dabei seid.

### Hier sind schon einmal die nächsten Termine im Überblick:

- Juli Fahrradtour
- 04.08. Kutschtour nach Südfall
- 14.09. Gemeinschaftsveranstaltung mit Matthias Stührwoldt
- 07.09. 14.09.2017 NORLA in Rendsburg

Für Anregungen und Ideen haben wir gerne immer ein offenes Ohr. Bis zum nächsten Mal wünschen wir allen einen schönen, sonnigen Sommer

Die drei ersten Vorsitzenden:  
Antje Carstensen, Haselund,  
Ulrike Hansen, Norstedt,  
Angela Rucha, Boxlund

## Straßenflohmarkt

Der Flohmarkt findet statt am 2. Juli von 10.00 bis 16.00 Uhr in den Baugebieten Gallehuskoppel und Stiegkoppel mit den angrenzenden Straßen (an der Sollwitzer Chaussee). Es werden gerne noch Anmeldungen der Anlieger angenommen (Marion Engel Tel. 04843 373 oder Uta Tank Tel. 04843 889).

Wir hoffen auf viele Besucher. Ein Teil der Einnahmen soll wohltätigen Zwecken zugute kommen.



Vertrauen Sie  
auf unsere  
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung  
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Hilfsmittelservice

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Viöl

Schwalbenweg 2

25884 Viöl

Tel.: 0 48 43 - 20 82 0



TERMINVEREINBARUNG

IM DAMENSALON

JETZT AUCH PER WHATSAPP UNTER

0160/98228909

SALON  
**Jessen**

VIÖL • MARKT 12

TEL. 04843 1222

WWW.FRISEUR-JESSEN.DE

## Neues aus dem Vereinsleben des Viöler TC



Getreu dem Motto „Der frühe Vogel fängt den Wurm“ herrscht auf der Anlage in Muschen bereits seit Mitte März wieder rege Betriebsamkeit.

Bereits in den Wintersitzungen hat sich der Vorstand viele Gedan-

ken über Veränderungen auf unserer Anlage gemacht. Die bisher arg begengten Lagerkapazitäten wurden durch eine schöne Holzhütte behoben, die Eingangs der Tennisanlage Dank großer Unterstützung ihren Standort gefunden hat. Neben dem Bauunternehmer Jörg Opitz, der uns maschinell unterstützt durch das Lohnunternehmen IMP enorm bei der Errichtung des Untergrundes bis hin zur Pflasterung half, ist der Fa. C.G. Christiansen, Mildstedt riesig zu danken, die sich erheblich an der Beschaffung der Hütte beteiligte. Den Rest erledigten dann unsere zahlreichen Mitglieder, die das kleine Bauwerk fertigstellten.

Zusätzlich wurde dank der Unterstützung des Bürgerwindparks Obere Arlau I unsere kleine Zuschauertribüne nochmals erweitert, um allen Zuschauern ausreichend Platz und vor allem eine gute Sicht auf alle vier Plätze zu bieten.

Neben der jährlichen Grundreinigung unseres Clubheims wurden auch die Plätze in Eigenregie vorbereitet, so dass nach vielen zusätzlichen Arbeitsstunden unserer Platzwarte Sven Bahnsen und Thomas Schmidt am 22.04.2017 die Saison eröffnet wurde.

### Saisonöffnung 2017

Der Startschuss in die neue Saison begann wie so häufig mit nicht ganz optimalem Wetter. Unser Nachwuchs wurde am Vormittag empfangen und durfte als erstes auf die Anlage. Hier zeigte sich Petrus schon nicht sonderlich einsichtig, ließ aber zumindest einige kontrollierte Ballwechsel zu. Die Premiere der Erwachsenen am Nachmittag lotste dann nur einige Unentwegte aus unserem Clubheim, die Gefahr frühzeitiger Verletzungen sei dann doch zu groß, so die offiziellen Statements einiger Senioren (!).

### Punktspielbetrieb 2017

Mit einer rekordverdächtigen Mannschaftsstärke nehmen wir in dieser Sommer-Saison an den Punktspielen teil.

Insgesamt – 11 – Teams bei den Erwachsenen und – 6 – Jugendmannschaften konnten gemeldet werden. Das ist für unseren bodenständigen Verein eine immense Größenordnung, für die uns viele Vereine in der Umgebung beneiden.

Gleichsam stellt das für unsere Organisatoren um Sportwart Michael Reincke eine große Herausforderung dar, müssen doch teilweise bis zu – 7 – Heimspiele an einem Wochenende durchgeführt werden (16. –

18.06.17). Da muss schon alles passen, um diesen Terminplan einzuhalten. Bis Mitte Juli sind dabei insgesamt – 81 – Punktspiele zu absolvieren, ca. die Hälfte davon bei uns zu Hause in Muschen. Rund die Hälfte all dieser Partien sind mittlerweile bereits gespielt, Ergebnisse sind zu finden unter [www.vioeler-tc.de](http://www.vioeler-tc.de) in der Kategorie „Über uns“.

### Beach Party 2017

Dass die Mitglieder des Viöler TC nicht nur in Sachen Tennis aktiv sind,

zeigte sich auf der Premieren-Veranstaltung der „Beach Party 2017“. Das Organisatoren-Team um die Familien Grünberg, Nielsen und Lempfert hatten ein tolles Gespür und konnten am bisher besten Frühlingstag, dem 27.05.17, bei Traumwetter alles aufbieten, was man sich als Gast so wünschen konnte. Neben Gegrilltem von Brotje und toller Sommermucke gab es gekonnt kreierte Cocktails, die reißenden Absatz fanden. Jung und Alt feierten bis spät in die Nacht und netterweise blieben die „Letzten“ dann auch so lange, dass ein erstes Aufräumkommando unter Tageslicht tätig werden konnte (!).

Alle Gäste waren voll des Lobes, so dass eine Wiederholung sicherlich im Bereich des Möglichen ist.

### Ausblick 2017

Wie bereits erwähnt läuft der Punktspielbetrieb auf Hochtouren. Jedoch auch vereinsintern gilt es die alljährlichen Vereinsmeister zu ermitteln. Das wird traditionell im Einzel, aber auch im Doppel und Mixed-Wettbewerb erfolgen.

Dazu sind auch mehr als 100 Spiele lediglich in den Einzelentscheidungen notwendig, wobei die Finalpaarungen an festgelegten Tagen stattfinden. Diese sind wie folgt terminiert:

Sa., 22.07.2017 - Mixed-Clubmeisterschaften inkl. Vorrunde

Sa., 09.09.2017 - Einzel- und Doppelfinals,

Weiterhin in Planung ist die 3. Auflage unseres Leistungsklassen-Turniers, zu der wir hoffentlich wieder jede Menge Gästespieler begrüßen dürfen. Termin ist das Wochenende 02./03.09.2017.



  
**IHR KANZLEIHAUS**

Steuerberatung · Rechtsberatung · Wirtschaftsberatung

Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.

Norstedter Straße 1  
25884 Viöl  
Tel.: 04843-20850-0

Flensburger Chaussee 38  
25813 Husum  
Tel.: 04841-6633-0

[www.ihr-kanzleihaus.de](http://www.ihr-kanzleihaus.de)



## Der Gasthof Hinrichsen, genannt „Fiekens“, Viöl



**Dr. Kurt Peter  
Archiv im  
Kirchspiel Viöl**

Der Besitzer dieses Gasthofes ist seit 1991 Dr. Thomas Hermann Hinrichsen. Seine Schwester, Frau Irene Asmussen geb. Hinrichsen führte lange Jahre die Gastwirtschaft. Die Ländereien der Familie sind seit 1969 verpachtet.

Seit wann die Gastwirtschaft besteht, ist auf den exakten Zeitpunkt genau nicht festzustellen.

In einer Aufstellung der „Krügereien des Kirchspiels Viöl“ aus dem Jahre 1767 werden in Viöl zwei zur Kirche gehörende Krüge genannt. Es können hier nur die beiden Krüge „Fiekens“ und „Garderuths“ gemeint sein, denn die Gastwirtschaft von „Hanschens“ wurde erst im Jahre 1870 erbaut. Im Viöler Erdbuch von 1806 steht unter der laufenden Nr.5: „Hans Lorenzen als Besitzer in der allgemeinen Weide 1/8 Bohle (Landfläche).

Ihm werden an Quantität 13 Tonnen, 3 Scheffel, eine Ruthe (altes Wegstreckenmaß) und 1/10 Fuß Landfläche zugeteilt. Diese entsprechen nach unseren heutigen Maßen einer Fläche von ca. 7,5 Hektar. Es handelt sich hier um die Parzellen „Ahrenshoi“ (an der Flensburger Chaussee mit der Mergelkuhle), am Mittweg (der Straße nach Norstedt) und dem Hausgrundstück.

Vom Hausgrundstück an der Dorfstraße wurden in den Jahren 1885 bis 1890 Bauplätze an die Spinnerei, an August Burmeister (später Meierei Genossenschaft Viöl), an Maler Erichsen, Uhrmacher Lorenzen und dem Briefträger Ferdinand Lorenzen verkauft. Diese drei Häuser (Westerende 20, 22, 24) sind im Besitz von Bäckermeister Hans Jes Hansen, der Eheleute Christophersen (früher Matthiesen) und ehemals der Geschwister Carstensen (Schlossers).

Hans Lorenzen war 1757 in Löwenstedt geboren und heiratete 1779 Catharina Lorenzen aus Kollund. Sie kauften die Krügerei „Fiekens“, da der Vorgänger Hans Thomsen, Kätner und Küster bei „Fiekens“, im Jahre 1778 ohne eigene Nachkommen verstorben war.

Im Volkszählregister vom 13.2.1803 sind im Haushalt von Fiekens folgende Personen aufgeführt:

- Hans Lorenzen, Hausvater, 46 Jahre, Hausmann und Krüger
- Catharina Lorenzen, dessen Ehefrau, 46 Jahre alt
- Hans Lorenzen, deren Sohn, 14 Jahre alt
- Sünne Lorenzen, deren Tochter, 10 Jahre alt
- Andres Lorenzen, Kostgänger, 63 Jahre alt
- Christina Thomsen, Tante des Vaters, 80 Jahre alt

Hans Lorenzen stirbt im Jahre 1814. Sein Sohn, hieß ebenfalls Hans Lorenzen. geb.1789 wird nun Krüger bei „Fiekens“.

Er übergibt die Konzession 1840 an den im Jahre 1799 in Langenhorn geborenen Jens Johann Jensen, von Beruf Bäcker. Zu der Zeit gehörte zu der Krügerei von „Fiekens“ auch eine Hökerei.

Jens Johann Jensen war verheiratet mit Anke Ketelsen aus Ost-Altendeich. Sie hatten drei Kinder:

- Nis Boy Jensen, geb.1828 in Langenhorn, gest.1845 in Viöl,
- Hanne Marie Jensen, geb.1826 in Langenhorn, gest.1897 in Viöl, sie war verheiratet mit dem Hufner Thomas Carstensen, Viöl ( Hausname Schmöllers).
- Johann Christian Jensen, geb.1832 in Langenhorn, gest.1898 in Viöl, seit 1869 verheiratet mit Christina Thomsen aus Wester-Ohrstedt.

Er war gelernter Bäcker und baute um 1860 eine Bäckerei mit Wohnung für einen Brotträger in dem zum Hause gehörigen Grasgarten. 1867 beantragte er die Genehmigung zur Einstellung eines Bäckergehilfen. Als ein Jahr später sein Vater stirbt, übernimmt er die Krügerei bei „Fiekens“ und verkauft die Bäckerei an den Schneider Peter Hansen aus Ahrenshöft. Aus der Bäckerei wird eine Schneiderei mit Hökerei „Peter Schneider“.

Später betreibt dort der Kaufmann Wilhelm Quast eine Manufaktur- und Kolonialwarenhandlung. Heute gehört das Haus zur Firma Elektros Jensen.

Johann Christian Jensen errichtet in den Jahren nach 1870 eine mit einer Windturbine betriebene Wollspinnerei auf seinem Hausgrundstück südlich der Gastwirtschaft, sozusagen die erste Windenergieanlage in Viöl. Aus den Viöler Polizeiakten des Jahres 1885 geht hervor, dass eine Anzeige gegen ihn erstattet wurde, er habe an einem Sonntag während der Predigt seine Spinnerei in Betrieb gehabt. Obwohl Sonntagsarbeit unter

Strafe stand, brauchte Johann Jensen keine Brüche bezahlen. Die Spinnerei wurde mit Windkraft betrieben und man war darauf angewiesen, jeden aufkommenden Wind auszunutzen, auch wenn es an einem Sonntag war. Der Gastwirt Johann Jensen wird die Wollspinnerei bald nach 1885 verkauft haben, denn nach den Katasterunterlagen ist der Wollkratzer Gustav Tietgen schon 1887 Besitzer der Spinnerei und der dazugehörigen Parzelle.

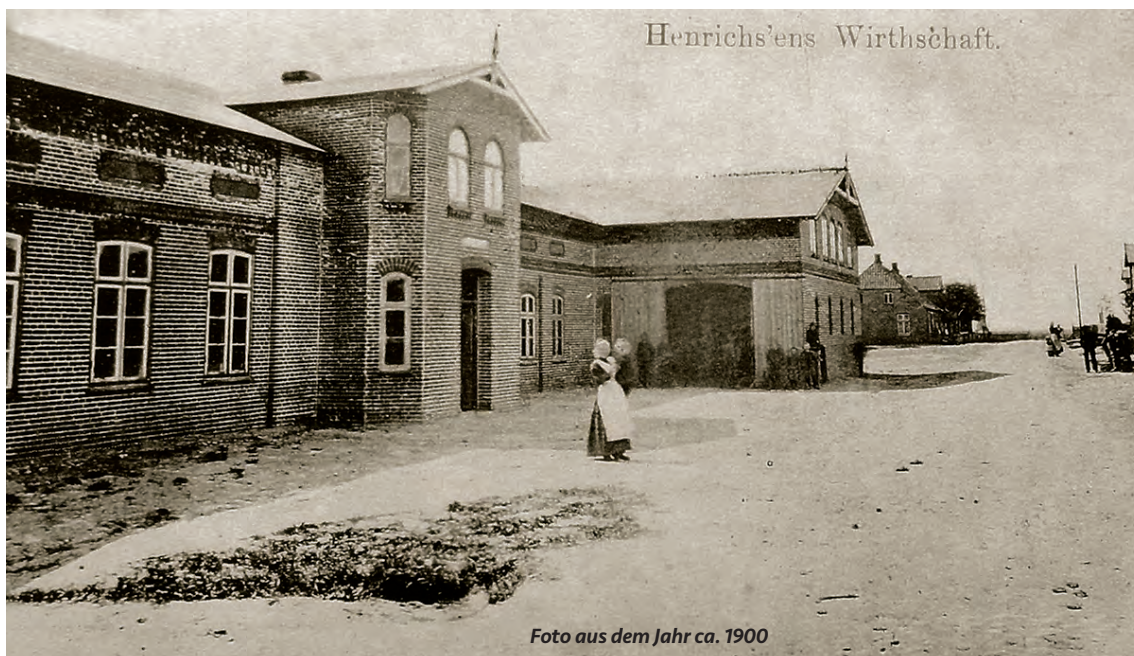


Foto aus dem Jahr ca. 1900



Johann Christian Jensen, genannt „Fiekens Johann“ hatte vier Töchter:

- Anna Johanna, geb.1870, gest.1954
- Anna Maria ,geb.1872,
- Anna Christine Jensen, geb.1877 und
- Catharina Dorothea, geb.1879, sie heiratet 1905 Gottlieb Fuchs, ein Fußgendarm auf Helgoland.

Die älteste Tochter Johanna heiratet am 1.5.1899 Peter Hinrichsen, geb.1871 in Friedrichsau, gest.1928 in Viöl.

Kinder aus dieser Ehe sind:

- Johann Hinrichsen, geb.1900, gest.1916, er verunglückte tödlich mit einem Pferdefuhrwerk
- Hermann Hinrichsen geb.1901, gest.1905
- Christine Margarethe Hinrichsen, geb.1903, gest.1971 in Sollwitt, sie war seit 1927 verheiratet mit dem Landmann Matthias Carstensen in Sollwitt (Jüdens).
- Margaretha Hinrichsen, geb.1905, gest.1906,
- Margaretha Hinrichsen, geb.1907, gest.1955 in Viöl. Sie war seit 1933 verheiratet mit dem Schlosser Hans Andresen aus Kragelund.
- Hermann Hinrichsen, geb. 1909, gest. 1946 in jugoslawischer Kriegsgefangenschaft.

Er war Gastwirt bei „Fiekens“ und verheiratet am 29.6.1934 mit Käthe Mathilde Thomsen, Tochter des Gastwirts Thomas Thomsen und Ehefrau Christine aus Norstedt.

Drei Kinder wurden ihnen geboren:

- Thomas Peter Hinrichsen, geb.1936, gest.1940,
- Irene Christine Hinrichsen verheiratet Uve Asmussen aus Husum
- Hinrichsen, Dr. rer.nat. Thomas Hermann.

Frau Käthe Hinrichsen hat als junge Kriegerwitwe die Gastwirtschaft und die inzwischen erheblich vergrößerte Landwirtschaft weitergeführt. In den ersten Jahren nach dem Krieg mit Hilfe ihrer Eltern aus Norstedt, die beide in Viöl bei „Fiekens“ gelebt haben und auch dort gestorben sind. Die Landwirtschaft wurde bereits im Jahre 1969 aufgegeben. Ihr Sohn Thomas Hermann studierte Physik, Tochter Irene trat ihrer Mutter in der Gastwirtschaft zur Seite. Die Gastwirtschaft hat sich im Laufe der Zeit zu einem beliebten Cafe-Lokal mit Restauration entwickelt und wurde nach dem Tod von Käthe Hinrichsen im Jahre 1991 von Tochter Irene Asmussen weitergeführt.

So schnell, so günstig,  
so unkompliziert.

10.000 € für 95 €/montl.

- ☑ Keine Grundbuchliche Absicherung erforderlich
- ☑ Nur für Privatpersonen
- ☑ Prüfung Bonität und Kapitaleinstufung



\* **Beispielrechnung:** Sollzinssatz: 2,65 % p.a. fest für die gesamte Laufzeit; effektiver Jahreszins: 2,68 %, Nettodarlehensbetrag: 10.000 Euro; Vertragslaufzeit: 10 Jahre; zu zahlender Gesamtbetrag: 11.394,33 Euro; monatliche Rate: 94,96 Euro; letzte Rate: 94,09 Euro; Anzahl der Raten: 120; Bonität vorausgesetzt. Anbieter: Husumer Volksbank eG, Norderstraße 18 – 20, 25813 Husum

Husumer  
Volksbank eG

[www.husumer-volksbank.de](http://www.husumer-volksbank.de)  
Norderstraße 18 – 20  
25813 Husum  
Tel. 04841 692-0

Wir beraten Sie.  
Jetzt in Ihrer  
Husumer Volksbank





## Veranstaltungen Wester-Ohrstedt

- 24.06. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
- 02.07. 14:00 Uhr, Sommerkonzert + Kirchfest
- 09.07. DRK-Lotto, Engelsburg
- 12.07. Kirche, Fahrt ins Blaue mit den Senioren
- 15.07. Grillfest der Feuerwehr
- 24.-28.07. - Ferienspaß für Jugendliche, Kirche
- 29.07. 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
- 24.07.-03.09.2017 - Sommerferien

## Liebe Wester-Ohrstedter/innen ...

... jeglichen Alters sowie Interessierte aus dem Amtsbereich Viöl, die ersten sommerlichen Temperaturen mit entsprechend ansprechendem Wetter sind da, ich hoffe für uns Alle, das der Sommer 2017 länger als eine oder zwei Wochen dauert, damit unser gemeinsames Freibad ordentlich genutzt werden kann.

Seit der letzten Ausgabe hat sich wieder einiges in unserem Dorf getan. Die Konfirmation ist, so hoffe ich für alle Beteiligten, überall schön und unvergesslich verlaufen, die Ringreiter haben in Schwesing für Groß und Klein Ihre Königswürden im Wettkampf ermittelt und das Wester-Ohrstedter Schützenfest endete auch mit der Proklamation der neuen Majestäten, Patrick Schuldes bei den Herren und Anja Greve bei den Damen.

Unsere Feuerwehr hatte eine große Katastrophenschutzübung im Bundeswehr Depot Ohlginglust vorbereitet und durchgeführt, bei der es darum ging, in Koordination mit den Wehren des Kreises und unseres Amtes verschiedene schwierige Situationen zu meistern. Hier zeigte sich wieder einmal, wie einsatzfähig unsere Freiwilligen Feuerwehren sind, so dass ich getrost sagen kann, dass im Falle eines Brandes oder einer Bergung aus schwieriger Situation, wir uns auf die Wehren verlassen können. Danke für dieses ehrenamtliche Engagement.

Die Landtagswahl 2017 brachte in Wester-Ohrstedt eine sehr gute Beteiligung wie aus den Medien ebenfalls zu entnehmen war.

Zwischendurch fanden verschiedene kulturelle Veranstaltungen statt, wie z.B. das Lotto des Sozialverbandes für seine Mitglieder, die beliebten Spielenachmittage, das Fußballturnier, das aufgrund ungünstiger Wettervorhersagen kurzfristig in die Sporthalle verlegt wurde etc.



**AUTOHAUS  
ASMUSSEN**  
AUTOMOBILE • KZF-WERKSTATT • TANKSTELLE

- **Neuwagen aller Marken**
- **Jahreswagen aller Marken**
- **Gebrauchtwagen mit Garantie aller Marken**
- **Autogasumrüstung**
- **Gasanlagenreparatur**
- **Werkstattservice für alle Fabrikate**

Hauptstraße 50 · 25855 Wester-Ohrstedt  
04847 - 372 · verkauf@autohaus-asmussen.de  
www.autohaus-asmussen.de

## Gemeinde Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Wolfgang Rudolph  
Clasesweg 1, 25885 Wester-Ohrstedt  
Tel. 04847 809310  
rudolph-wester-ohrstedt@gmx.de  
www.wester-ohrstedt.de



Vorausblickend ist anzumerken, dass unser Dorfflohmarkt bisher eine gute Standbeteiligung laut Anmeldungen hat, so dass der Termin am 16. Juli 2017 auf jeden Fall stattfindet. Wir freuen uns auch, dass wir Flohmarktanbieter aus Ohrstedt-Bahnhof und Bremsburg/Westerholz auf dem Parkplatz des Markt Treffs begrüßen können, haben wir doch so das Angebot etwas zentriert entlang der B201 mit Seitenstraßen.

Ebenfalls wirft der diesjährige Ausflug 60+ seine Schatten voraus, der am 09. August 2017 als Fahrt für die Sinne stattfindet. Bewährt mittlerweile, endet der Ausflug wieder am Markt Treff mit einem gemütlichen Beisammensein bei Gegrilltem. Nähere Auskünfte sowie Anmeldung wird unter 04847-809310 erbeten. Die Anmeldung kann ab sofort erfolgen.

Wille hat diesmal nichts zu berichten, hat mich jedoch gebeten, einen Gruß an Alle Leser/innen zu entrichten.

Zum Schluss muss ich noch von einem, so finde ich, absolut schlimmen Vorfall berichten. Ungeachtet dessen, dass unser Zebrastreifen von jeglichen Verkehrsteilnehmern (Fußgänger/Fahrradfahrer zu bequem bis dahin zu laufen, Autofahrer, LKW-Fahrer und Landwirtschaftliche Fahrzeuge bremsen nicht alle), noch nicht vollständig als hilfreich angesehen wird, hat am Sonntag nach der Landtagswahl ein, so meine ich, gefährlicher Eingriff in den Straßenverkehr stattgefunden. Unbekannte haben die Kontaktschalter der Bedarfsampel Ortsausgang zur Schule aufgebrochen und irreparabel beschädigt. Damit haben sie wissentlich in Kauf genommen, dass die schwächsten Verkehrsteilnehmer unter uns, die Kinder und Ältere, der Gefahr eines Unfalls ausgesetzt sind.

Das hat nichts mehr von einem Streich sondern grenzt an vorsätzliche beabsichtigte Körperverletzung. Sollten die Verursacher gefasst werden, so sollte dringend deren soziales Verhalten überprüft werden.

So, auch ich musste mir einmal Luft machen. Bei dem Vorfall sei dem direkten Nachbar Dank, der Sven Caspersen und mich unverzüglich unterrichtet hat. Bis zur erfolgten Reparatur stand unser Gemeindearbeiter (Danke Rainer) als Verkehrslotse für unsere Kleinen zum Schulbeginn und -Ende zur Verfügung. Allen einen schönen Sommer und bis zum nächsten Mal.

Beste Grüße Ihr/Euer  
Wolfgang Rudolph

Ihr zuverlässiger Partner für

■ ■ ■ ■ GAS  
■ ■ ■ ■ WASSER  
■ ■ ■ ■ HEIZUNG

Ganz in Ihrer Nähe:

**Udo Lorenzen**  
Gas-Wasser-Heizungstechnik  
Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43/21 04  
Mobil 0151/271 884 60

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 1. August 2017 erscheint - ist der 15. Juli 2017.**

## Fetenturnier für Jung und Alt



Am 13. Mai 2017 war der diesjährige Auftakt für die 21. Rockfete in Wester-Ohrstedt. Das Organisationsteam rund um Matze Jacobsen und Nahne Volquardsen hat ein Fussballturnier der Superlative auf die Beine gestellt. Geplant war eigentlich eine Open-Air Veranstaltung auf dem Bolzplatz. Aber da die Wettervorhersage weniger positiv war, konnte nach einigen wenigen Anrufen, die Sporthalle Ohrstedt spontan als Austragungsort gebucht werden. Hierbei gilt unser Dank ganz besonders Udo Lohr, Christoph Schulte-Südhoff und Holger Kohn. Wie selbstverständlich gab es keinerlei Einwände. Vielen Dank für Euer Vertrauen!

Um 15 Uhr startete, wie im vergangenen Jahr versprochen, das Turnier für die Kinder. 3 bunt gewürfelte Mannschaften hatten sich angemeldet. Hinzu kam noch eine Frauenmannschaft, die sich in dieser Altersgruppe eine bessere Chance, als bei den Männern ausrechnete. Nach der gespielten Hin- und Rückrunde standen die Ergebnisse jedoch klar auf Seiten der Kinder. Die Läbschis siegten vor Mirja und den Bad Boys, den Speedkickern und den großen Mädels von W.O.A.



Alle Mannschaften bekamen Urkunden und eine prallgefüllte Tüte mit süßer Verstärkung. Während der Spiele konnten sich alle am Kuchenbuffet in der Schnackstuv stärken und die Getränke für die teilnehmenden Kinder waren sogar kostenlos.

Kurz nach 17 Uhr ging das Turnier in die nächste Runde. 10 Mannschaften traten in zwei Gruppen gegeneinander an. Spannende, zweikampfstarke, aber dennoch faire Spiele konnten verfolgt werden.

Bemerkenswert war in dieser Runde, dass die Überschrift „für Jung und Alt“ voll ins Schwarze traf. Während die jüngsten Spieler mit Ihren 15 Jahren sich zwar den verdienten dritten Platz sichern konnten, gehörte der älteste Spieler mit seinen 67 Jahren zur Mannschaft der Montagsmänner und erreichte nach einem spannenden Finale Platz zwei. Respekt! Als Sieger wurde am Ende das Team „Erzgebirge Wittbek“ gekrönt.

Über zu wenig Zuschauer konnte man sich während der gesamten Veranstaltung keineswegs beschweren. Dies lag mit Sicherheit nicht nur an den Spielen, sondern auch an der guten Bewirtung. Unter dem Motto „dabei sein, ist alles“, konnte sich erst am Grill eine Grundlage geschaffen werden, um anschließend Sieg und Niederlagen gemeinsam in der Schnackstuv zu feiern.

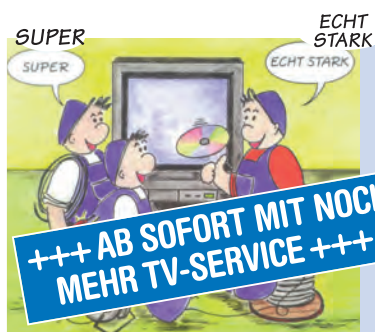
Wir bedanken uns nochmals bei allen freiwilligen Helfern, allen Verantwortlichen und ganz besonders bei Matze und Nahne! Bis zum Wiedersehen im nächsten Jahr verbleiben wir mit sportlichen Grüßen, Euer Team der Rockfete Wester-Ohrstedt.



## Einladung zum Erfahrungsaustausch Regionale Produkte

Die Eider-Treene-Sorge GmbH lädt interessierte Betreiber von Hofläden zum Erfahrungsaustausch Regionale Produkte ein. Themen sind unter anderem Social-Media-Marketing, Internetplattformen sowie die Ansprache von Touristen. Ulrike Asmussen vom Breiholzer Hof Asmussen berichtet aus der Praxis über den Betrieb eines Regiomaten und einer

Milchtankstelle. Die kostenlose Veranstaltung findet statt am Dienstag, 27. Juni 2017 um 14 Uhr im Stapelholm-Huus, Eiderstr. 5, 24803 Erde-Bargen. Es wird um Anmeldung unter 04333-992490 oder info@eider-treene-sorge.de gebeten.



**WIR NEHMEN IHR  
PC-PROBLEM PERSÖNLICH!**

**TV · HIFI · COMPUTER**  
INSTALLATION · REPARATUR · VERKAUF  
**ISDN · TELEKOMMUNIKATION**

Tel. 0 48 43/641

Fax 0 48 43/2 71 18  
25850 Behrendorf  
Norderdorf 30

**Miele**  
Fachhändler

**Elektro  
Jürgensen GmbH**

**TAXI  
Köster  
04843/27100**

**Heizung - Klima - Sanitär**

**Meisterbetrieb**

**SCHULTZ & NISSEN GMBH**

**Michael Schultz**  
Zentralheizungs- und  
Lüftungsbaumeister

Schwalbenweg 20  
25884 Viöl  
Tel. 04843/360  
Fax 04843/20126

**Reiner Nissen**  
Gas- und Wasser-  
installateursmeister

Hamm 29  
25813 Husum  
Tel. 04841/772328

**E. Viöl Jensen**  
**Elektro**  
Westerende 12 - 25884 Viöl  
Tel. 04843-1288 / Fax 04843-204622

Ausführung aller Elektroinstallationsarbeiten  
Beratung - Planung - Wartung - Modernisierung

Kundendienst für Hausgeräte  
aller Fabrikate von AEG bis ZANUSSI




**cewe-print.de**  
Ihr Online Druckpartner

Hier spielt die Musik!

**Jonny's Cafe**

Wasserreihe 14 · Norstedt · Tel. 04843-202312

Samstags und sonntags geöffnet  
von 14.00 bis 18.00 Uhr

...Im Herzen Nordfrieslands...

Zwischen Husum - Flensburg - Bredstedt

**DIE  
Geschenk-Idee:  
Gutschein  
für Jonny's  
Musikschule**

**H3**

**H3 - Autowerkstatt**  
H. H. Hansen  
25850 Behrendorf  
www.h3-hansen.de  
☎ (0 48 43) 668

**Meine Autowerkstatt**  
Diagnose ■ Auspuff ■ Reifen  
Bremsen ■ TÜV ■ AU



**BÄCKEREI HINRICHSEN**

Westerdorf 31 - 25850 Behrendorf - Tel. (0 48 43) 629

Fleischerei: 25884 Viöl - EDEKA Markt: 25855 Haselund - Filiale: 25884 Norstedt